



## УКАЗ

### Главы Кабардино-Балкарской Республики

О заместителя Руководителя Администрации Главы Кабардино-Балкарской Республики – начальнике управления по вопросам местного самоуправления Администрации Главы Кабардино-Балкарской Республики

1. Назначить **Сарбашеву Светлану Магометовну** заместителем Руководителя Администрации Главы Кабардино-Балкарской Республики – начальником управления по вопросам местного самоуправления Администрации Главы Кабардино-Балкарской Республики.

2. Настоящий Указ вступает в силу со дня его подписания.

Глава Кабардино-Балкарской Республики **Ю. КОКОВ**

город Нальчик, 17 октября 2014 года, №212-УГ

## ПАРЛАМЕНТ

### Депутаты предлагают изменить условия предоставления займов микрофинансовых организаций

В соответствии с регламентом законодательного органа Председатель Парламента КБР Татьяна Егорова внесла на согласование президиума Парламента КБР кандидатуру Натальи Фокичевой для назначения на должность руководителя Аппарата Парламента КБР. Представляя её, Татьяна Егорова подчеркнула, что Фокичева имеет большой опыт организаторской и управленческой деятельности:

– Наталья Хасановна работает в аппарате с первых дней образования Парламента республики, и как никто другой знает работу аппарата. За свой профессионализм, трудолюбие и ответственное отношение к делу она пользуется заслуженным уважением как депутатского корпуса, так и сотрудников Аппарата Парламента КБР, – отметила Татьяна Борисовна.

Депутаты единогласно одобрили предложение спикера законодательного органа о назначении Натальи Фокичевой на эту должность и пожелали ей дальнейших успехов в работе.

На заседании члены президиума заслушали информацию председателя комитета Парламента КБР по экономике, инвестициям и предпринимательству Заура Апшева о ходе исполнения Правительством КБР пункта 2 Постановления Парламента КБР от 10.06.2014 №2001-П-П «О ходе реализации Программы социально-экономического развития КБР на 2012-2015 годы» в части финансирования мероприятий государственных программ КБР за 2014 год по состоянию на 1 октября 2014 года.

После тщательного обсуждения профильным комитетам Парламента КБР рекомендовано во взаимодействии с отраслевыми министерствами и ведомствами активизировать работу по осуществлению контроля за ходом финансирования государственных программ КБР по соответствующим направлениям деятельности. А Правительству КБР при формировании республиканского бюджета на 2015 год и на плановый период 2016 и 2017 годов предусмотреть финансовые средства на реализацию мероприятий государственных программ КБР в соответствии с приоритетностью отраслей экономики республики.

Парламентарии рассмотрели ряд законодательных инициатив из других субъектов РФ, касающихся государственной регистрации прав на недвижимое имущество и сделок с ним, внесения изменений в Уголовный и Жилищный кодексы РФ. Так, учитывая актуальность поднятой проблемы, депутаты Парламента КБР поддержали обращение Орловского областного

Совета народных депутатов к Председателю Правительства Российской Федерации Д. Медведеву и Председателю Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации С. Нарышкину по вопросу внесения в законодательство РФ изменений, касающихся предоставления микрофинансовыми организациями потребительского займа.

В обращении отмечено, что «в последнее время всё большей популярностью среди граждан пользуются микрофинансовые организации (МФО), которые одобряют заявки на предоставление потребительского займа физическим лицам даже с неудовлетворительной кредитной историей. Эти займы крайне дороги, а основная категория потребителей услуг МФО – малоимущие граждане. Нередки случаи предоставления потребительских займов МФО гражданам, большим алкоголизмом, наркоманией, с целью приобретения алкоголя, наркотических и психотропных средств. Данная категория граждан берёт потребительские займы в нескольких МФО, заведомо зная, что вернуть денежные средства не в состоянии. В то же время бремя возврата заёмных денежных средств, полученных указанной категорией граждан, ложится на их родственников».

Действующим законодательством РФ не установлен перечень документов, которые должен представить заёмщик микрофинансовой организации для принятия решения о предоставлении потребительского займа. Зачастую единственным требуемым документом является паспорт гражданина РФ.

Поэтому депутаты предлагают рассмотреть вопрос о внесении изменений в законодательство РФ, касающихся определения обязательного перечня документов, необходимых для предоставления заёмщиком при обращении в МФО, которые будут свидетельствовать о наличии постоянных источников доходов заёмщика.

На заседании утверждён план мероприятий Парламента КБР по реализации положений Послания Президента РФ В. Путина Федеральному Собранию Российской Федерации от 12 декабря 2013 года на период осенней сессии 2014 года. Комитетом Парламента КБР поручено ежеквартально представлять Председателю Парламента республики информацию о ходе выполнения указанного плана мероприятий.

Кроме того, принято решение созвать очередное заседание Парламента КБР 30 октября 2014 года.

Пресс-служба Парламента КБР

## ПРИЗНАНИЕ

### За заслуги перед Отечеством



«...За особые личные заслуги перед Отечеством в деле государственного строительства, многолетнюю добросовестную службу и высокие результаты... в деле укрепления международного авторитета России... развития экономики, науки, образования, культуры, искусства, охраны здоровья». Эти слова из статута ордена Александра Невского как нельзя более точно и полно отражают заслуги нашего земляка, долгие годы работавшего вице-президентом и Председателем Правительства республики, Геннадия Губина. Награждение состоялось 20 сентября на

экономическом форуме в городе Сочи, вручал награду Председатель Правительства Российской Федерации Дмитрий Медведев. Таким образом отмечена успешная работа Геннадия Сергеевича по подготовке спортивных объектов к XXII зимним Олимпийским играм, его огромный личный вклад в формирование высокого международного имиджа нашей страны.

Геннадий Сергеевич стал 75-м по счёту кавалером одной из высших наград государства, в одном ряду с выдающимися политическими деятелями современной России и ближнего зарубежья. Она по праву стала венцом достойной, полной созидательного труда политической карьеры воспитанника кабардино-балкарской школы государственного управления.

Посвятив жизнь служению Отечеству, он не собирается на покой. Корпорация «Олимпстрой» Указом Президента Российской Федерации ликвидирована, из 90 тысяч её сотрудников осталось около пятидесяти человек, которые заканчивают эту работу. А Геннадий Губин намерен повянуть себя работе в бизнесе. Огромный опыт, высокий авторитет и обширные политические связи сами по себе – неосценимый капитал, который всегда востребован. Есть уверенность, что мы ещё не раз услышим о крупных успешных бизнес-проектах, рядом с которыми будет значиться фамилия, прочно вошедшая в новейшую историю Кабардино-Балкарии.

Руслан ИВАНОВ

### В КБР в разгаре уборка кукурузы

На полях республики полным ходом идёт уборка кукурузы на зерно. По оперативным данным, с 50 процентов площадей намолочено 353,5 тыс. тонн зерна.



Близится к завершению уборка подсолнечника и картофеля. Валовой сбор масличной культуры с 92 процентов площадей составляет 33,5 тыс. тонн при средней урожайности 17 ц/га.

Картофель осталось убирать с 14 процентов площадей. Средняя урожайность «второго хлеба» – порядка 190 ц/га, валовой сбор – более 212 тыс. тонн.

Из овощных культур с полей массово вывозится капуста и различные корнеплоды – морковь, свекла, редька.

В целом уборка урожая опережает прошлогодние темпы и соответствует агротехническим срокам.

Светлана САМЧЕНКО,  
пресс-служба Министерства сельского хозяйства КБР

**ТВ ПРОГРАММА**

**ПОГОДА**  
НА ВОСКРЕСЕНЬЕ,  
19 ОКТЯБРЯ

Днём: +5... +6.  
Ночью: +3... +4.

Облачно,  
временами дождь

Курс обмена валют на 18 октября 2014 г.

	ПОКУПКА	ПРОДАЖА
USD/RUB	40.35	41.55
EUR/RUB	51.40	52.80

**РоссельхозБанк**

ОАО «Россельхозбанк». Генеральная лицензия Банка России №3349

КАБАРДИНО-БАЛКАРИЯСТАТ СООБЩАЕТ

РОСТ ПРОМЫШЛЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА

В ЯНВАРЕ – СЕНТЯБРЕ 2014 г. ИНДЕКС ПРОМЫШЛЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА КБР ПО СРАВНЕНИЮ С ТЕМ ЖЕ ПЕРИОДОМ 2013 г. СОСТАВИЛ 110,3%. РОСТ ПРОМЫШЛЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА ОБУСЛОВЛЕН УВЕЛИЧЕНИЕМ ВЫПУСКА ПРОДУКЦИИ В ОБРАБАТЫВАЮЩИХ ПРОИЗВОДСТВАХ НА 12,9%.

Увеличился выпуск растительных масел, макаронных изделий, трикотажных чулочно-носочных изделий, головных уборов, строительного гипса и изделий из него, сборных строительных конструкций из стали, металлических дверей, медной проволоки, металлических изделий из проволоки, бетономешалок, световой и звуковой сигнализации, приборов для автоматического регулирования, мебели.

Вместе с тем сократились объёмы производства трикотажного нательного белья, печатной продукции, асфальта, деревообрабатывающих станков, светильников и осветительных устройств, полупроводниковых приборов, запасных частей для автотранспортных средств.

Объём работ, выполненных по виду деятельности «строительство», составил 4,4 млрд. рублей и возрос на 28,5% по сравнению с январём – сентябрём 2013 г.

Предприятиями и организациями с учётом индивидуального жилищного строительства было построено 1462 новые квартиры общей площадью 197,9 тыс. кв. метров, что на 16,5 тыс. кв. метров (9,1%) превысило ввод жилых домов за аналогичный период прошлого года. Индивидуальными застройщиками построены жилые дома общей площадью 170,7 тыс. кв.



метров (86,2% от общего объёма ввода жилых домов), что составило 107,8% к вводу жилых домов за тот же период.

С начала года всеми сельхозпроизводителями произведено продукции сельского хозяйства на 22,9 млрд. руб. (100,3% в сопоставимой оценке к уровню января – сентября 2013 г.).

К 1 октября завершилась уборка зерновых. В хозяйствах всех категорий валовой сбор зерновых культур, включая кукурузу, составил 456,4 тыс. тонн, что на 18% выше уровня 2013 г.

Сельхозорганизациями, населением, крестьянскими (фермерскими) хозяйствами и индивидуальными предпринимателями с начала года реализовано скота и птицы на убой (в живом весе) 64,4 тыс. тонн (на 4,8% больше, чем в январе – сентябре 2013 г.). Надоем 327,2 тыс. тонн молока (на 1,4% больше), получено 144,4 млн. штук яиц (на уровне соответствующего периода предыдущего года).

В сельскохозяйственных организациях надои молока в среднем на одну корову составили 3447 кг (в январе – сентябре 2013 г. – 3329 кг), яйценоскость курицы-несушки составила 162 шт. (за девять месяцев 2013 г. – 165 штук).

Оборот розничной торговли с начала года составил 68 млрд. руб., что в сопоставимых ценах на 4% выше уровня соответствующего периода предыдущего года. Субъекты малого предпринимательства стабильно обеспечивают более половины оборота розничной торговли республики.

Населению реализовано пищевых продуктов (включая напитки) и табачных изделий на сумму 32,1 млрд. руб., что больше, чем в январе – сентябре 2013 г. на 5,4%. Непродовольственных товаров реализовано на 35,9 млрд. рублей (на 2,8% больше).

В расчёте на душу населения оборот розничной торговли с начала года составил в среднем за месяц 8805 рублей (соответствующий период 2013 г. – 7922 рубля).

Новая противопожарная техника для лесной охраны республики



Федеральным агентством лесного хозяйства и Правительством Кабардино-Балкарии заключено соглашение о предоставлении в текущем году субсидии из федерального бюджета на приобретение специализированной лесопожарной техники и оборудования.

Общая сумма соглашения составила 2 миллиона 140 тысяч рублей, в том числе субсидия федерального бюджета обеспечивает 95 процентов этой суммы, республиканский бюджет Кабардино-Балкарии – пять процентов. Указанные средства по условиям соглашения будут направлены на повышение готовности подведомственного Минприроды КБР госучреждения «Каббаллесоохрана» к тушению лесных пожаров, информирует сайт ведомства.

ЭКОНОМИКА

Семинар для предпринимателей

В НАЛЬЧИКЕ ПО ИНИЦИАТИВЕ МОЛОДЁЖНОГО ЦЕНТРА КБР И МИНИСТЕРСТВА ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И ПО ДЕЛАМ МОЛОДЁЖИ КБР ПРОШЛА ПРЕЗЕНТАЦИЯ БИЗНЕС-ИНКУБАТОРА PLUG AND PLAY DAGESTAN.

Семинар проводился для предпринимателей в сфере IT, главной его целью – создание условий для инвестирования новых проектов и сопровождение их до этапа открытия. Участниками стали члены учёного совета Кабардино-Балкарского государственного аграрного университета им. В.М. Кокова.

Бизнес-инкубатор занимается развитием молодёжного предпринимательства в сфере технологий, предоставлением доступа к актуальным знаниям в области IT и расширением возможностей для жителей СКФО.

Илиана КОГОТИЖЕВА

СОЦИУМ

УПРОЩЁННЫЕ УСЛОВИЯ

СБЕРБАНК РОССИИ ЗАПУСТИЛ ПРОГРАММУ, В РАМКАХ КОТОРОЙ ФИЗИЧЕСКИЕ ЛИЦА, А ТАКЖЕ ПРЕДСТАВИТЕЛИ МАЛОГО И МИКРОБИЗНЕСА, ИМЕЮЩИЕ ФИНАНСОВЫЕ ТРУДНОСТИ, МОГУТ УРЕГУЛИРОВАТЬ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПО КРЕДИТАМ И КРЕДИТНЫМ КАРТАМ НА УПРОЩЁННЫХ УСЛОВИЯХ.

Программа предусматривает два варианта урегулирования задолженности. Первый вариант – Сбербанк может аннулировать неустойку при погашении просроченной задолженности. Второй вариант – уменьшить ежемесячные платежи путём предоставления льготного периода по оплате кредита и (или) увеличения срока действия кредитного договора.

Для того чтобы воспользоваться программой, клиенту необходимо обратиться в филиал Сбербанка России и совместно со специалистом банка выбрать вариант.

Более подробную информацию о программе и условиях можно получить в филиалах банка. Программа продлится до 31 декабря включительно.

Константин СЕДОВ

КОНКУРС

СТОП, КОРРУПЦИЯ!

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ КБР ПО ПЕЧАТИ И МАССОВЫМ КОММУНИКАЦИЯМ ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ЕЖЕГОДНОГО КОНКУРСА СОЦИАЛЬНОЙ РЕКЛАМЫ «СТОП, КОРРУПЦИЯ!».

Принять участие в конкурсе приглашаются жители КБР. Лучшие работы планируется использовать для изготовления рекламной продукции с указанием авторов и номеров телефонов антикоррупционной «горячей линии».

Конкурсные материалы принимаются до 10 ноября по адресу: КБР, г. Нальчик, пр. Ленина, 5, Госкомпечати КБР, каб. №407, отдел периодической печати, книгоиздания и полиграфии (тел. (8662) 40-82-89) или на электронный адрес [otdel\\_smi\\_kbr@mail.ru](mailto:otdel_smi_kbr@mail.ru) (с пометкой «на конкурс»).

Ознакомиться с номинациями и требованиями к работам можно в разделе «Конкурсы» на сайте Госкомпечати КБР портала Правительства КБР <http://pravitelstvo.kbr.ru/oigv/goskomsmi/konkursy.php>.



Конкурс проводится в рамках государственной программы КБР «Профилактика правонарушений и укрепление общественного порядка и общественной безопасности в КБР» на 2013-2020 годы.

«Прервём цепочку коррупции!» – работа победителя конкурса «Стоп, коррупция!» в 2013 году Алёны Лазниковой.

Госкомпечати КБР по печати и массовым коммуникациям

ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ

Осуждены трое пособников членов вооружённого бандподполья

Управлением ФСБ России по КБР пресечена преступная деятельность Бабугоева Алимбека Аслановича 1992 г.р., Жигатова Мусы Исмаиловича 1987 г.р. и Небежева Казбека Мартиновича 1992 г.р., причастных к оказанию пособнической помощи членам бандподполья, действующего в республике.

Установлено, что указанные лица приобретали и передавали боевикам продукты питания, медикаменты, предметы первой необходимости и средства связи, а также обеспечивали их скрытное проживание и передвижение.

Кроме того, в ходе санкционированного обследования домовладений и личного досмотра

преступников обнаружены и изъяты запрещённые к свободному обороту на территории Российской Федерации предметы – гранаты, боеприпасы и наркотические средства.

Приговорами районных судов Бабугоев А.А. и Небежев К.М. признаны виновными в совершении преступлений, предусмотренных ч. 1 ст. 222, ч. 2 ст. 228, ч. 2 ст. 208, а Жигатов М.И. – ч. 1 ст. 318 и ч. 2 ст. 208 Уголовного кодекса Российской Федерации. Осуждённым назначено наказание от двух лет и шести месяцев до трёх лет и шести месяцев лишения свободы.

Пресс-служба Управления ФСБ России по КБР

УВАЖАЕМЫЕ ГРАЖДАНЕ РЕСПУБЛИКИ!

Продолжает действовать «антикоррупционная линия» Министерства экономического развития КБР по всем случаям коррупции или злоупотребления служебным положением сотрудниками Министерства экономического развития КБР. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРУЕТСЯ.



ТЕЛЕФОН «антикоррупционной линии»: 8(8662) 40-44-49

<http://economykbr.ru/> (раздел «Антикоррупционная линия»). Также можно ознакомиться с информацией на сайте «Всё о коррупции в России и в мире» в разделе «Профилактика коррупции».

ДОБРЫЕ ДЕЛА

## Поддерживают музей памяти героя

Сотрудники Управления МВД России по г. Нальчику посетили МКОУ СОШ №11 г. Нальчика, где создан музей памяти Героя России Геннадия Трошева.

Хранитель школьного музея, учитель истории и культуры Людмила Проценко провела гостей в музей. Именно для реставрации этого музея сотрудники Управления МВД России по г. Нальчику оказали материальную помощь. В застеклённом шкафу генеральский мундир, фуражка, авторские экземпляры книг выпускника школы Геннадия Трошева «Южный щит», «Моя война», «Чеченский рецидив», гитара с автографом знаменитого генерала.

Директор школы Татьяна Тхагапсова рассказала, что Геннадий Николаевич хорошо учился, был любознательным, энергичным, лидером среди сверстников, был честным и справедливым, умел постоять за себя и защитить слабых.

Руководство школы выразило огромную благодарность Управлению МВД России по г. Нальчику за оказанную помощь.

Пресс-служба МВД по КБР



В России около полутора тысяч домов престарелых и инвалидов, в которых живут почти 250 тысяч человек. При этом, по оценкам экспертов, примерно у половины есть близкие родственники, которые по разным причинам не хотят жить с пожилыми и больными людьми. Тем не менее, у пенсионеров и инвалидов есть две тысячи верных друзей.

## Один день со старшими



Нашлись молодые люди, кому не безразлична судьба обитателей Нальчикского дома-интерната для престарелых и инвалидов. Волонтеры молодежного центра КБР решили провести с ними день и помочь в обустройстве быта. Добровольцы перенесли мебель, помогли в уборке и установили новые холодильники.

Директор интерната Суанна Абазова, благодаря молодых ребят, сказала: «Спасибо всем, кто дарит каждый день частичку своего тепла и искреннего отношения пожилым. Ведь самое главное для них – внимание и забота».

Ребята получили массу положительных эмоций, беседуя с постояльцами. У каждого из них интересная, нелёгкая судьба, но, несмотря на это, они сильны духом и полны оптимизма.

Ирэна ШКЕЖЕВА  
Фото автора

## Бескорыстно, от сердца

В рамках благотворительного проекта «От сердца к сердцу» молодежный центр КБР совместно с рекламной компанией «Ярче» организует сбор средств, которые будут направлены на помощь детским домам и тяжелобольным детям республики.

Директор молодежного центра КБР Азамат Азубеков отметил, что в последнее время появляется все больше людей, бескорыстно помогающих детям, оказавшимся в трудной жизненной ситуации.

Илиана КОГОТИЖЕВА.  
Фото автора



ЗДОРОВЬЕ НАЦИИ

## День профилактики остеопороза

День открытых консультаций по профилактике остеопороза для жителей Республики старше 35 лет пройдёт в Медицинском консультативно-диагностическом центре Минздрава КБР 20 октября.

Каждый обратившийся сможет бесплатно пройти ультразвуковую денситометрию – определение плотности костей, узнать, насколько велик риск развития остеопороза и получить консультации специалиста по его профилактике.

Всемирный день профилактики остеопороза учреждён в 1999 году. По данным ВОЗ, остеопорозу принадлежит четвертое место в списке причин инвалидности и смертности. Остеопороз вызывает понижение плотности костей, из-за чего скелет человека становится более хрупким, и вероятность переломов резко возрастает. Женщины заболевают остеопорозом чаще после 50 лет, мужчины – после 70. Начальная стадия остеопороза часто протекает бессимптомно. Именно поэтому так важны регулярные медицинские осмотры, а также диета, богатая кальцием.

Бесплатное обследование можно пройти 20 октября с 9 до 18 часов в каб. 123, 1-й этаж – отделение лучевой диагностики МКДЦ (ул. Пирогова, 4).

Пресс-служба  
Минздрава КБР

УТОЧНЕНИЕ

В материале от «Инвестторгбанка» на 3-й странице («КБП» №200 от 15 октября 2014 г.) не проставлен соответствующий знак – он публикуется на правах рекламы.

ВКЛАД

®

**% годовых  
+УЮТНЫЙ  
ПОДАРОК\***

ДО

**ИНВЕСТТОРГБАНК**

г. Нальчик, пр. Кулиева, 17 «а».  
**8-800-200-45-45 itb.ru**

\*Вклад «Шедрыш». Срок 390 дней разбит на 4 периода: ставка 14% годовых в рубль за период с 1 по 245 день при сумме первоначального взноса от 5 000 до 4 999 999 руб. – 10,45% (ставка 1), от 5 000 000 руб. – 10,7% (ставка 2); за период с 246 по 390 день при сумме вклада от 5000 рублей – 12% (ставка 3). Доп. взносы принимаются в теч. первых 190 дней. Выплата 14% в конце срока. Дополнительно расторгновение осуществляется при хранении вклада до 90 дней вкл. – ставка 14% востребования; от 91 до 245 дней – ставка 1 или 2 в зависимости от суммы первоначального взноса; от 246 до 369 дней – ставка 1 или 2 в зависимости от суммы первоначального взноса за период с 1 по 245 день, ставка 3 – за период с 246 по 369 день. \*\* При открытии вклада от 100 000 руб. в Москве, МО и СВЗ (50 000 руб. в др. регионах присутствия Инвестторгбанка), выдается 1 подарок (бронзник) вне зависимости от кол-ва открытых вкладов. Период приема вклада и сроки выдачи 15.09.-30.11.14. Нов-во подарков ограничено. Инф. об организаторе акции, правилах проведения, кол-ве подарков, сроках, месте и порядке их выдачи по тел. 8 800 200 45 45 или на сайте www.itb.ru. Ген. лицензия ЦБ РФ №2713. АИВ «Инвестторгбанк» (ОАО).

□ К 155-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ КЯЗИМА МЕЧИЕВА

# ЖИВОЕ СЕРДЦЕ НАРОДА

Мечиев родился в 1859 году. Народ его в те времена не имел печатных изданий на родном языке. Кязим свои произведенные записывал арабскими знаками. Он никогда не пел собственные стихи, ... но читал ... прекрасно. Его интонации были то проникновенно-горестные, то сурово-энергичные, похожие на орлиный клёкот, то задорные, как при рассказе народного анекдота о Ходже Насреддине, то мягкие, как шелест травы или дрожание зелёного листа.



Отец поэта Беки, неграмотный крестьянин, говорил, знал многие ремёсла, и за это его ценили горы. Ему хотелось, чтобы сын учился. Может быть, надеялся увидеть его муллой. Так начал учиться арабской грамоте будущий классик балкарской поэзии. Потом он много лет скитался по арабскому и тюркскому Востоку, изучал классическую литературу и языки. Кроме арабского и тюркского, хорошо знал персидский язык. Куда бы Кязим ни вела нелёгкая дорога, он носил в душе облик родной земли. Но в то же время он желал добра не только своему аулу, но и всем селениям на свете, где работающие люди с таким же трудом добывали себе насущный хлеб, как и горские крестьяне. Кязим писал, что всюду богатый живёт, как богатый, а бедный, как бедный, сильный гнёт к земле слабого, что цвет радости или горя всюду один.

Если бы не боль за обездоленных и гонимых, если бы не острое чувство правды и справедливости, Мечиев не стал бы поэтом в старой Балкарии.

Это настоящие горские стихи. Мечиев отлично знал вели-

ких мастеров Востока, до конца жизни изучал их. Однако он оставался оригинальным художником, верным горской действительности. Но и конкретно горские темы он поднимал до всечеловеческого уровня. Даже сказанное в такой, казалось бы, чисто балкарской поэме, как «Раненый тур», можно отнести не только к судьбе одного горского охотника и нашего народа. За такую поэму Мечиев мог легко поплатиться, но он сам говорит:

«Посла не казнят» – есть при-  
слобие. / Народ меня сделал по-  
словом, / Чтоб нище наше сосло-  
бие. / Своим защищал я стихом.  
И дальше: Народ меня в горе  
не бросит: / Я болью народною  
стал.

**КАЙСЫН КУЛИЕВ,**  
**народный поэт Кабардино-**  
**Балкарии, лауреат**  
**Государственных премий**  
**СССР и РСФСР**

Наследие Кязима по интонации – исповедь; по преобладанию общепersonальной проблематики, историзму – эпика; по этнографической информативности – мини-энциклопедия; по духовной напряжённости и объёмности этических моделей – огромная школа идей; по уточнению, анатомированию,

первопрочтению Священного писания, сопровождаемому его глубинным религиозным чувством, – самобытное учение... Поэтика философа, теолога, художника – всё главное, всё ценностное, и всё – биография.

**РАЯ КУЧМЕЗОВА,**  
**литературовед**

Поэт был беззаветным борником свободы. Его голос гулко колочал в теснинах ущелий и рвался на простор, навстречу вос-

ходу солнца, навстречу грядущим дням...

**ЛЕОНИД СОБОЛЕВ,**  
**Герой Социалистического Труда**

## ХОРОШЕЕ СЛОВО

Хорошее слово ножом  
не разбушь,  
Угрозы ему не страшны,  
В огне не погубишь,  
на рынке не купишь –  
Оно не имеет цены.

Скажи мне, что жизнь  
без хорошего слова?  
Как будто без соли еда!  
Хорошее слово – мужчины  
основа,  
В нём слышится сердце  
всегда!

Хорошее слово – противник  
насилия,  
Борцам помогает созреть,  
Хорошее слово для  
доброто – крылья,  
Недобрых стегает, как  
плеть.

Хорошее слово с отваяго  
слито,  
Блестит, как дамасская сталь,  
Для нищих – богатство, для  
слабых – защита,  
Утешит, прогонит печаль.

И пуля остынет, и поле  
заглохнет,  
И влага в песке пропадёт,

Хорошее слово не стынет,  
не сохнет,  
А мчится вперёд и вперёд.

Хорошее слово – твой разум  
и голос,  
И солнце твоё, и луга,  
Души твоей сказка, земли  
твоей колос,  
Огонь твоего очага!

Хорошее слово – твой  
праздник и горе,  
И горский тяжёлый твой хлеб,  
И меч, и кольчуга, и воздух  
нагорий,  
Где ты возмужал и окреп.

Хорошее слово с тобою  
смеётся,  
С тобою грустит в трудный час,  
Мы жизнь покидаем –  
оно остаётся  
И служит живым после нас.

Насильники, вам не отдам  
своё слово,  
Бесчестных не терпит Кязим!  
Всегда мое слово –  
опера живого  
И предано людям простым!

**1905**  
**Перевод Семёна ЛИПКИНА**

Кязим Мечиев... С этим именем для балкарского народа связаны его устремления к высотам духа, к желанию любить подлунный мир, то озарённый лучами щедрого солнца, то погружённый в глубокие бездны человеческого отчаяния. И всё это пронизано беспримерным и поистине титаническим усилием поэта, философа и мудреца дойти словом до сердца каждого из нас. Слово Кязима

ещё многие годы продолжит вести людей, а наполненный его дыханием оком нашего сознания будет, повторяя биение сердца Кязима, сохранять в себе мощь и величие слова Мечиева. Ведь оно для нас продолжает оставаться живым проводником на трудных дорогах бытия.

В день его 155-летия мы вновь присягаем на верность заветам Кязима, помня его заповеди:

«Человеки мы, человеки...». За окнами золотой октябрь. Над могилой Кязима в Долинске тихо шелестят листовые деревья. Что они шепчут великому поэту, что отвечает он им? Наверное, природа и Кязим ощущают этот мир одинаково. Сердце Кязима – живое сердце Балкарии. Живое, как слово пророка и провидца. Помолчим, чтобы услышать его.

**АЛИМ КЕШОКОВ,**  
**народный поэт КБР, Герой Социалистического Труда, из книги «Вид с Белой горы»**

День торжественного открытия памятника (осень 1959 года, – С.М.) выдался туманным. Моросил мелкий дождь. Обычно голубое озеро, в которое заглядывало скульптурное изображение поэта, было серым. Свинцовые воды словно окрасились цветом гнева, которым полны строки стихов Мечиева. Из тесного Черынского ущелья вырвался грозный поток, пытался разбудить вздремнувшие вековые чинары, стоящие, как журавли, на одной ноге, на скалистых склонах гор.

После того как упало покрывало и памятник предстал перед взором собравшихся, поэты, каждый на своём языке, прочитали проникновенные строки, посвящённые Мечиеву, поборнику правды, вместившему в своём сердце боль трудных дорог своего народа.

**АЛИМ ТЕППЕЕВ,**  
**народный писатель Кабардино-Балкарии**

Как и его современники – казах Абай Кунанбаев и татарин Габдулла Тукай, Кязим Мечиев – поэт ясного и светлого ума, свободен от гнёта религии. Он ищет в вере возможности нравственного совершенствования. Его поэтические интерпретации на темы Корана,

скорее всего, только средство призвать людей не творить зло, не посягать на человеческую жизнь, не совершать насилие, жестокость.

**САЛИХ ЭФЕНДИЕВ,**  
**доктор философских наук, профессор КБГУ**

Поэзия Мечиева возникла как историческая необходимость для защиты бесправного народа. Он своей поэзией пробудил сознание людей и направил в русло духовно-нравственного прогресса, к которому шли многие народы. Кязим был выразителем национального духа и носителем национальной идеи, духовным отцом нашего народа, поэтому пользовался огромным уважением и непререкаемым авторитетом. Для него на первом месте были совесть, справедливость, доброта, уважение к человеку, идеи гуманизма и дружбы народов.

Из кязимовского родника началось зарождение балкарской литературы, его поэзия служила источником её возникновения и развития. Кязим, глубоко изучив богатую восточную культуру, создал

уникальную литературную традицию с учётом этнокультурных концептов и менталитета балкарского народа. Кайсын Кулиев говорил, что мы все без исключения прошли кязимовскую школу и его великую литературную традицию. И по сей день он остаётся для нас великим учителем в литературе.

Имя Кязима Мечиева священно, таким он остаётся на века в исторической памяти балкарского народа. Ныне живущие и будущие поколения всегда должны гордиться тем, что мы потомки великого поэта и современники его талантливого ученика, национального гения балкарского народа Кайсына Кулиева.

**САЛИХ ЭФЕНДИЕВ,**  
**доктор философских наук, профессор КБГУ**

В изгнании он тосковал не только по Балкарии, не только о брошенных своих книгах, не только о свежей родниковой воде, но главным образом о разбросанных по Азии родственниках и соплеменниках. Что с ними будет, пока разберётся власть в чудовищных наветах и клеветах, пока народ соберётся там, где каждый камень и каждая речка зовётся родиной?.. Он боится, что обуглятся души и иссякнет терпение. Он обращается: «Аллах! Прошу сегодня я всего лишь об одном: терпения народу дай, чтоб вновь обрёл свой дом». Народу своему советует: «Крепитесь, чтобы жизнь прожить, дер-

жась на высоте, трудитесь, не жалея сил, чтоб не плестись в хвосте».

Нить его земной жизни становилась всё тоньше, а его листок на Золотой иве (Алтын Тал), где, по поверью карачаево-балкарцев, каждый лист соответствует человеку, держался уже не столь прочно, и любой порыв космического ветра готов был сорвать его. Кязим не заблуждался, что жить ему осталось не так уж много: «По телу слабость разлилась, недужен я и слаб». 14 марта 1945 года он ушёл.

**МАРИЯ КОТЛЯРОВА,**  
**писатель, издатель**

Кязим Мечиев определяет духовную жизнь народа на протяжении более ста лет – с тех пор, как начал слагать свои первые стихи и песни. Никакая идеология, религиозная или государственная, не оказала такого воздействия на формирование художественного сознания и идеологических воззрений балкарского народа, как поэзия Кязима. Как найти объяснение этому феномену? Возможно, искомое объяснение и не может быть найдено, ислом исходить из оценки, данной творчеству поэта Кайсыном Кулиевым: «Кто хочет коснуться живого сердца Балкарии, тот должен раскрыть кязимовскую книгу». Творчеством К. Мечиева можно восхищаться, зачитываться, удивляться,

но дойти до сути многих художественных явлений, как разгадать душу любого народа, невозможно. Ведь Кязим – «живое сердце Балкарии».

К. Мечиев – и классик, и новатор карачаево-балкарской поэзии. Причём новаторство поэта было изначально осознанным. Знаком родного фольклора, восточной поэзии, он понимал необходимость создания литературных художественных структур, регламентации литературного языка, контракции фольклорных традиций до границ письменных. Поэт всегда был в активном творческом поиске.

**ТАМАРА БИТТИРОВА,**  
**доктор филологических наук**

### ЗАВЕЩАНИЕ

К тем, кто будет меня обмывать,  
Совершая последний обряд,  
К тем, кто будет по мне горевать,  
Сна не ведая ночи подряд,

К тем, кто будет могилу копать,  
К тем, кому моё тело нести,  
К тем, кто будет мой прах засыпать,  
К тем, чьи дальше уходят пути,

Кто задумал бежать, поможет ему Аллах,  
Кто должен его вернуть, поможет ему Аллах,  
Только Всевышний решает, бывать или нет,  
Всё во власти его, даже стопы нашей след,  
Он за спиною стоит, когда совершаю намаз,  
Ловит движенья мои зорким движением глаз,  
Вместе со мною ликует, невидим очам,  
Даже когда прикасаюсь к коровым сосцам.  
Двор мой высокий, бывает, окутает дым,  
К силе Аллаха тогда обратиться спешим,  
Только, бывает, молчит он, к беде нашей глух,  
Нашим стенам чужд его высший дух.  
Бывает, раздвинув хребты, оком заполняя,

К ним ко всем с завещаньем своим  
Обращается ныне Кязим:  
В трудный час, чтобы выжить и жить,  
Надо ближним уметь дорожить.

В единении – сила, расцвет.  
Без любви единения нет.  
Пусть язык ваш не знает вражды,  
Пусть ваш дом не узнает беды.

**1944. Перевод Георгия АРОПОЛЬСКОГО**

Чёрные тучи нависнут бедой в небесах,  
Стрельи молний пьют от края до края,  
К тебе мы возносим свои голоса, о Аллах.  
Веруем, сущий, веруем и уповаем,  
Въявляе сила твоя и немеркнущий свет,  
И в страданиях своих, Всевышний, тебя поминаем,  
Верим в то, что спасёшь, оградишь нас от бед.  
Узник зиндана томится в напрасной надежде,  
И тщетно томим, пребывает мирянин в мечтах,  
Он усерден в молитвах своих, как и прежде,  
Только когда ты услышишь их всех, о Аллах?!

**Перевод Светланы МОТТАЕВОЙ**

## ГОСТЬ НОМЕРА

– Мухтар, нас ждёт презентация нового альбома «Моя любовь», расскажите о нём.

– Альбом составили пятнадцать новых песен, хотя записано гораздо больше. В скором времени мы надеемся выпустить ещё один альбом. На песню «Моя любовь» сняли клип, по общему мнению, получилось красиво. В поддержку этого альбома планируем тур по городам России. Начинаем с Махачкалы. Повезём новую программу, но обязательно будем петь и «старые песни о главном», которые полюбилися людям и сделали меня известным.

– Тематика песен изменилась?

– Она у нас одна на всю жизнь, это любовь и дружба. По-моему, это самое главное, что есть у человека. Дружить и любить надо уметь. Дружба – это тяжёлый труд и большая ответственность.

– Почему Восток, «Восточные люди»?

– Я часто бывал с концертами в



по капле, и получилось, то, что сегодня вы видите и слышите. Хотя в своё время мне запрещали брать инструмент, говоря, что я его расстрою. Учился втайне, в их отсутствие. В итоге, когда продемонстрировал своё мастерство, старшие были удивлены и мне официально разрешили брать инструмент. Это было во втором классе, гитара была больше меня самого, и я не мог её даже обхватить.

– Кто из братьев вас по-настоящему поддерживал, с кем было больше взаимопонимания?

– Поддерживали все. К сожалению, кроме старшего брата Бориса, все уже ушли из жизни. Но я по сей день чувствую их поддержку, и каждая новая песня, уверен, приходит ко мне не без их помощи и влияния.

– Из Тырныауза вы уехали, будучи школьником. Приезжаете сюда, поддерживаете связь с земляками?

– Да, я учился в седьмом классе, когда пришлось уехать из Тырныауза. Не стало моих родителей, и старший брат, который был военным лётчиком, забрал меня к себе в Мурманск, где я окончил среднюю школу. Затем поступил в Пе-

– Как же не вспоминать? К сожалению, давно не был там. Надеюсь, после концерта в Нальчике поедом в Приэльбрусье и посетим город. Внутренняя связь всё равно осталась, даже написал как-то: «Сморо на наши горы, удивляюсь! / Не видел ничего прекрасней наших гор! / Баксан седой, как будто горел старый, ведёт неторопливый разговор. / И где б меня по жизни ни носило – в самой Москве и даже за Москвой, / Домой прийти всегда найдутся силы, / Салам алейкум, Тырныауз мой родной!»

– Правильно будет сказать, что вы скорее кабардино-балкарец, а потом москвич и кто-то ещё, не географически, а по духу?

– Правильно. Я совершенно кавказский человек. Я кумык, но кабардино-балкарского происхождения. Москвичом себя никогда не чувствовал, никогда мне им и не стать, хотя живу в столице около двадцати пяти лет. Я частица Кавказа, даже написал по этому поводу: «Я горд и счастлив, что родился здесь, мне не нужны ни звания, ни регалии. России и Кавказу принадлежу я весь, а не какой-то далёкой там Италии!» Своими делами надо создавать в Москве и России в целом хорошую репутацию Кавказу. Показать, какие бывают кавказцы и как они переживают за Россию. Убеждён, что самые большие её патриоты живут именно здесь.

– У вас много друзей или это достаточно узкий круг?

– Думаю, много, моё самое большое богатство – это друзья. Все наши беды и победы – от окружения. Окружишь себя достойными и порядочными людьми – будешь подобен им, общение с негодяями делает и тебя негодяем.

– Вы знаете, что ваше имя означает «избранный», и оно, кстати, довольно распространено именно в нашей республике. Кто вас назвал Мухтаром?

– Отец, и он, видимо, знал, что делает. Когда меня забирали из роддома, отец рассуждал волух, перечисляя имена: «Борис, Резван, Артур, Расул... Мухтар!» Ему твердили, что не подходит, но он настоял на своём! Имя «Мухтар» в древности было нарицательным и означало мудрого, справедливого человека, судьбу, способно примирить спорящих. Так и говорили: «Пошли к Мухтару, он нас рассудит». Люди даже избирали на эту «должность» человека. Отсюда и пошло значение имени «избранный», то есть скорее «избираемый».

– Как вы сами оцениваете свой профессиональный уровень?

– Слава Богу, мы растём, но это долгий путь. Чтобы достичь определённого профессионального уровня, нужно много пройти и пережить. Например, мне не хватает музыкального образования, не мешало бы знать нотную грамоту. С другой стороны, в моей команде есть люди, которые помогают мне, у нас каждый занимается своим делом, я как генератор идей, моя задача – написать, дальше дело аранжировщика. Я думаю глобально, они – локально. Конечно, надо совершенствоваться, предела на этом пути нет.

– Сегодня многие в поисках себя обращаются к своим корням. В вашем творчестве проявляется национальный код, вы прислушиваетесь к его звучанию?

– Конечно! Я и в песнях это подчёркиваю, потому что самое главное для человека – его истоки. Как говорят мудрецы: речка бывает чистой только у истоков. Для меня истоки здесь и здесь моя родина.

– Есть поступки, за которые вы гордитесь собой?

– Да, у меня родился сын! Это самая большая гордость и надежда в жизни, если не считать мою музыку. Старюсь чаще общаться с ним, уделять внимание, несмотря на ежедневную загруженность. Как-то смотрел интервью с одним голливудским актёром, который на вопрос о самом главном в жизни с горечью сказал, что самое главное – семья, дети, вот на них надо было обращать больше внимания, но этот человек был уже достаточно пожилой и понимал, что опомниться поздно. Я не хочу повторять его ошибку.

– Как удержаться на плаву и остаться собой?

– Для меня главное – максимально порядочно прожить свою жизнь. Всё элементарно – не предать, не продать, не подвести! Прочнуса и спеши творить добро. Жизнь очень коротка. И тем не менее надо считать добрые дела, а не годы.

Марина БИДЕНКО.  
Фото Артура Елканова

Его песни поют везде, их любят люди разного возраста, они стали хитами, но, как это часто в жизни бывает, их автор остаётся в тени. Песни поэта и композитора Мухтара Хордаева стали народными. Этой осенью музыкант презентует программу «Восточные люди». Тур пройдёт по городам России.

## «Восточные люди – огромное сердце, у этого сердца ты можешь согреться»

Средней Азии и как-то в очередной раз, приехав оттуда, общался с композитором и музыкантом Евгением Кемеровским, спросившим меня, почему же, если я так люблю эту землю, этих людей, не напишу о них песню? Всё, иногда мне достаточно одного слова, чтобы загореться. Я съездил на Иссык-Куль, и там родилась песня «Восточные люди», именем которой назван предстоящий тур. Об этом я написал: «Восточные люди, они люди чести! / Восточные люди, в них нет грубой лести. / Восточные люди – огромное сердце. / У этого сердца ты можешь согреться». По большому счёту все мы – восточные люди... ну, уж не западные точно.

– Вы поэт и композитор, то есть творчески свободны и не нуждаетесь в посторонней помощи?

– Всё верно. Недавно я обратил внимание на то, что на сегодняшний день в моём репертуаре сорок три песни, а в этом году мне исполнилось сорок три года, такое совпадение. Может, это знак, ведь случайностей не бывает. Хотя у меня есть несколько песен на тексты поэта и композитора Ефрема Амирамова, с которым у нас многолетняя дружба, например, «Белый вальс», который мы написали два года назад. Дружу и люблю работать с Евгением Кемеровским. В этом альбоме есть две красивые новые песни на его стихи. Мне нравится работать с творцами, а они оба талантливые люди, настоящие гиганты с необыкновенной глубиной внутреннего мира. Не просто исполняют чьи-то песни, а вносят в этот мир своё мировоззрение.

– Что ещё может заинтересовать вас, задеть творческий нерв?

– Когда-то, двадцать один год назад, я прикоснулся к поэзии Омара Хайяма и написал на его стихи песню «Школяр». Не могу понять одного, почему те, кто пишет, не обращаются к Хайяму? Кстати, больше всего эта вещь понравилась кавказским людям. Видимо, глубина Хайяма здесь понятнее и ближе. Прошло время, я переиздал её, и теперь она вошла в новый альбом. В нём есть три переизданные песни.

– Кто ваши учителя?

– Учителя были в школе. Музыкального образования у меня нет, но когда-то в детстве я просто взял гитару и буквально сразу заиграл на ней.

– А почему шансон? Этот жанр ярче выражает вашу суть?

– Я никогда не говорил, что это шансон. Люди сказали. Вообще, людям свойственно вешать ярлыки... Я никогда не заявлял, что у меня есть некий стиль,



но раз окружающие стали говорить об этом, придумал его, назвав «хордай». Мои старшие братья играли на гитаре, и когда кто-нибудь спрашивал: «Кто играет?», ему отвечали: «Хордай играет», то есть любой из нас. Я воспитывался на рок-музыке, хотя рок-музыкантом не стал. Однако в каждой моей песне прослушивается что-то и от рока, и от городского романса, и от шансона, обязательно красивая лирика. Всё это вперемешку образовало некую эссенцию под названием «хордай».

– Кто-то из ваших четверых братьев писал песни?

– Отец и братья играли на гитаре, но профессионально заниматься музыкой было суждено только мне. Я взял от всех

нижегородское суворовское училище, мечтал пойти по стопам брата и стать лётчиком, но, не пройдя медкомиссию, поступил в пехотное училище в Орджоникидзе. Физические нагрузки были колоссальные, и я оттуда ушёл. В любом случае музыка всегда была со мной, в Суворовском училище я даже организовал свой ансамбль. Генерал мне говорил: «Хуже тебя никто не учится, а ты ещё и поёшь!» В моём ансамбле был курсант, впоследствии ставший Героем России, это космонавт Роман Романенко, который на борту международной космической станции исполнил мою песню «Своим друзьям». Так что мои песни приобрели космический масштаб (смеётся).

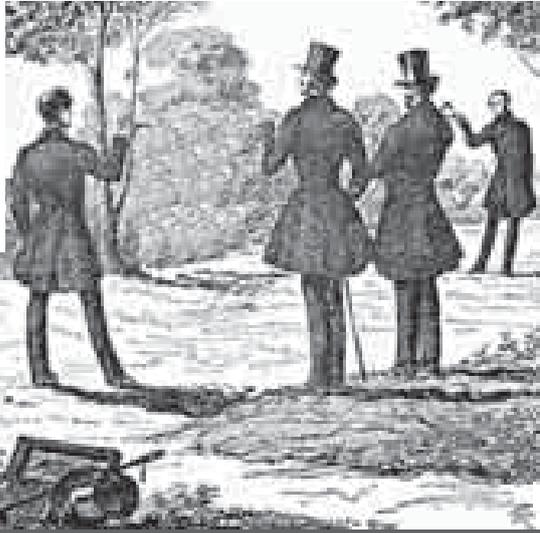
– Тырныауз вспоминаете?

## ИСТОРИЯ В ЦИТАТАХ И ФАКТАХ



Обстоятельства дуэли Лермонтова и Мартынова настолько противоречивы, что и по сей день трактуются по-разному. Настоящий детективный сюжет, раскрыть тайну которого, наверно, уже невозможно. Слишком «намутили воду» современники событий, последующие исследования получились ещё более запутанными, а порой и кардинально противоречащими друг другу. Впрочем, пусть тайна остаётся тайной и через века. А версий, как всегда, может быть множество...

## «...Клянусь вам Богом, что всегда буду впереди»



**Н**ЕЛЬЗА, КСТАТИ, ОБОЙТИ вниманием ещё один факт, который и на факт-то не особо тянет. Так себе, гипотеза. В 60-х годах XX века появилась сенсационная статья, в которой авторы-эксперты выдвинули свою версию о дуэли Лермонтова с Мартыновым. Они изучили смертельное ранение Лермонтова и пришли к выводу, что пуля пробила бок поэта под значительным углом и вышла через другой бок навывлет. Смерть наступила мгновенно. Поскольку Лермонтов и Мартынов во время поединка находились на ровной площадке, авторы гипотезы утверждали, что пуля, выпущенная из пистолета Мартынова, никак не могла поразить Лермонтова под таким углом её направления. Авторы предложили версию убийства Лермонтова посторонним человеком во время дуэли. Дескать, наёмный убийца спрятался с ружьём в кустах сбоку от Лермонтова слева или справа, то есть неизвестный стрелял Лермонтову в бок сверху или снизу. В статье даже приводилась легенда, что много лет спустя один казак перед смертью рассказал, что ему пообещали прощение за совершенное им преступление, если он тайно застрелит одного человека.

**Ф**АКТ НОМЕР ОДИН. Мистический. Трагическая развязка жизни поэта была предсказана ещё в момент его появления на свет: «Бывшая при рождении Михаила Юрьевича акушерка тотчас же сказала, что этот мальчик не умрёт своей смертью, и так или иначе её предсказание сбылось; но каким образом она руководствовалась, осталось неизвестно». (П.К. Шугаев «Из колыхали замечательных людей».)

Обратимся к официальной биографии поэта. Согласно ей Лермонтов родился в Москве в семье армейского капитана Юрия Петровича Лермонтова и Марии Михайловны Лермонтовой, урождённой Арсеньевой, единственной дочери и наследницы пензенской помещицы Е. А. Арсеньевой. Брак, заключённый против воли Арсеньевой, был неравным и несчастливый; мальчик рос в обстановке семейных несогласий. После ранней смерти матери Лермонтова бабушка сама занялась его воспитанием, полностью отстранив отца от участия в судьбе ребёнка.

Детство поэта прошло в имении Арсеньевой «Тарханы» Пензенской губернии. Мальчик получил столичное домашнее образование, с детства свободно владел французским и немецким языками. Летом 1825 года бабушка повезла Лермонтова на воды на Кавказ; детские впечатления от кавказской природы и быта горских народов остались в его раннем творчестве («Кавказ», 1830; «Синие горы Кавказа, приветствую вас!..», 1832).

**П**ЕРЕЕЗД В МОСКВУ, годы учёбы, взросление – всё это мы знаем давно. Биографию поэта изучают школьники. Известен и несносный нрав Лермонтова, о котором наперебой говорили его современники. Словом, факт номер два. Характеризующий. Из воспоминаний Д. А. Столыпина: «Скажите, Михаил Юрьевич, – спросил поэта князь Одоевский, – с кого вы списали вашего Демона? – С самого себя, князь, – отвечал шуточно поэт, – неужели вы не узнали? – Но вы же похожи на такого страшного протестанта и мрачного соблазнителья, – возразил князь недоверчиво. – Поверьте, князь, – рассмеялся

поэт, – я ещё хуже моего Демона. Шутка эта закончилась, однако, всеобщим смехом. Но она дала повод впоследствии говорить, что поэма «Демон» имеет автобиографический характер.

Княгиня Щербатова после чтения у неё поэмы сказала Лермонтову: «Мне ваш Демон нравится: я бы хотела с ним опуститься на дно морское и полететь за облака».

А красавица Соломирская, танцующая с поэтом на одном из балов, говорила: «Знаете ли, Лермонтов, я вашим Демоном увлеклась... Его клятвы обаятельны до восторга... Мне кажется, я бы могла полюбить такое могучее, властное и гордое существо, веря от души, что в любви, как в злобе, он был бы действительно неизменен и велик».

Но при дворе «Демон» не стяжал особой благосклонности. Великий князь Михаил Павлович, отличавшийся, как известно, остроумием, возвращая поэму, сказал: «Были у нас итальянский Вельзевул, английский Люцифер, немецкий Мефистофель, теперь явился русский Демон, значит, нечистой силы пришло. Я только никак не пойму, кто кого создал: Лермонтов ли – духа зла, или же дух зла – Лермонтова?»

**Ф**АКТ ТРЕТИЙ. Снова дающая характеристику личности поэта. В феврале 1840 года на балу у графини Лаваль у Лермонтова произошло столкновение с сыном французского посланника Э. Барантом; непосредственным поводом было светское соперничество – предпочтение, отданное Лермонтову княгиней М. А. Щербатовой, которой был заинтересован Барант и в 1839-1840 гг. увлёчен сам Лермонтов. Ссора, однако, переросла личные рамки и получила значение акта защиты национального достоинства. 18 февраля состоялась дуэль, окончившаяся примирением. Лермонтов, тем не менее, был предан военному суду. Под арестом состоялось новое объяснение Лермонтова с Барантом, ухудшившее ход дела.

В апреле 1840 г. был отдан приказ о переводе поэта в Тенгинский пехотный полк в действующую армию на Кавказ. В июне он прибыл в Ставрополь, в главную квартиру командующего войсками Кавказской линии генерала П.Х. Граббе, а в июле уже участвовал в стычках с горцами и кровопролит-

ном сражении при реке Валерик. Здесь же, кстати, можно привести цитату ещё одного современника Лермонтова: «С глазу на глаз и вне круга товарищей он был любознателен, речь его была интересна, всегда оригинальна и немного язвительна, – вспоминал князь Михаил Лобанов-Ростовский. – Но в своём обществе это был настоящий дьявол, воплощение шума, буйства, разгула, насмешки. Он не мог жить без того, чтобы не насмехаться над кем-либо».

**Ф**АКТ ЧЕТВЁРТЫЙ – поэта не любили в «верхах». В начале февраля 1841 года, получив двухмесячный отпуск, Лермонтов приезжает в Петербург. Его представляют к награде за храбрость, но Николай I отклоняет представление. Поэт проводит в столице три месяца, окружённый вниманием света, на полон творческих планов, рассчитывая получить отставку и отдаться литературной деятельности. Его интересует духовная жизнь Востока, с которой соприсосудился на Кавказе; в нескольких своих новых произведениях он касается проблем «восточного мирозерзерания».

Близка трагическая развязка. 14 апреля 1841 года Лермонтов возвращается на Кавказ. В мае он прибывает в Пятигорск и получает разрешение задержаться для лечения на минеральных водах. Здесь пишет целый ряд стихотворений: «Сон», «Утёс», «Они любили друг друга...», «Тамара», «Свиданье», «Листо», «Выхожу один я на дорогу...», «Морская царевна», «Пророк». В Пятигорске Лермонтов находит общество прежних знакомых, в том числе своего юношеского товарища по школе юнкеров Мартынова.

Николай Соломонович Мартынов принадлежал старинному роду – его предок выехал в 1460 году из Польши к великому князю Василию Тёмному. С Лермонтовым Мартынов был знаком не один год. Дружеские отношения были у него и с семьёй Мартынова: по свидетельству А.И. Тургенева, поэт в течение всего своего пребывания в Москве в 1840 году (сам Мартынов в это время был на Кавказе) постоянно бывал у Мартыновых, предпринимал совместные загородные поездки с его сёстрами, появлялся в их ложе в театре и даже ухаживал за его сестрой Натальей. Говорят, Лермонтов завидовал Мартынову,

что тот был высок, строен и польщён успехом у дам. Поэтому Лермонтову доставляло наслаждение насмехаться над ним, особенно перед дамами, выдумывая всё новые и новые остроты в его адрес. Так и получилось. На одном из вечеров в пятигорском семействе Верзилиных шутки Лермонтова задела Мартынова. Ссора повлекла за собой вызов на поединок. Не придавая значения размовке, Лермонтов принял его...

Летний вечер 15 июля 1841 года... Вот как описывают события того дня современники: «Было шесть с половиной часов пополудни, когда противники и секунданты съехались вместе в четырёх верстах от Пятигорска и выбрали место для поединка на дороге, ведущей в селение Николаевское. Сбиралась гроза. Мартынов был мрачен и зол. Столыпин обратил на это внимание Лермонтова, но тот только пожал плечами и презрительно усмехнулся».

Секунданты начали необходимые приготовления к дуэли. Кто-то из них воткнул в землю шашку, сказав: «Вот барьер». Глебов бросил фуражку в десяти шагах от шашки, но длинноногий Столыпин, делая большие шаги, увеличил дистанцию. «Я помню, – говорил князь Васильчиков, – как он ногою отбросил шапку и она откатилась на некоторое расстояние. От крайних пунктов барьера Столыпин отмерил еще по десять шагов, и, как пишет князь, «...разведя противников на крайние дистанции, положили им сходить к каждому на десять шагов». Дуэлянтов поставили на скате дороги около двух кустов: Лермонтова лицом к Бештау, следовательно, выше, Мартынова ниже, лицом к Машуку, и вручили им заряженные дальнобойные пистолеты знаменитой оружейной мастерской братьев Кухенройтеров. Лермонтов расстегнул сортуку, Мартынов снял фуражку. Первый выстрел принадлежал Лермонтову как вызванному на дуэль, но он выстрелил в воздух и сказал противнику: «Рука моя не поднимается, стреляй ты, если хочешь».

«Мартынов говорил после, что он не целился, но так был взбешён и взволнован, что попал ему прямо в грудь. Бедный Миша жил только пять минут, ничего не успел сказать, пуля навывлет», – писала кому-то из знакомых бабушка поэта Е. Столыпина.

**Ф**АКТ СЛЕДУЮЩИЙ, на этот раз неоспоримый. Ординатор Пятигорского военного госпиталя И. Е. Барклай де Толли – дальний родственник знаменитого генерал-фельдмаршала – произвёл осмотр тела Михаила Лермонтова и составил соответствующее заключение. «При осмотре оказалось, – писал он, – что пистолетная пуля, попав в правый бок ниже последнего ребра, при срастании рёбер с хрящом пробила правое и левое лёгкое, поднявшись вверх, вышла между пятым и шестым ребром левой стороны и при выходе порезала мягкие части левого плеча; от которой раны поручик Лермонтов мгновенно на месте поединка умер». Документ заверен печатно, помечен 17 июля и подписан доктором и двумя следователями.

Несносный характер Лермонтова благодаря множеству свидетельств не вызывает у нас сомнения, однако встречаются в воспоминаниях современников и такие: «А грузин, что Лермонтов служил, так убивался, так причитал, что его и с места сдвинуть нельзя было, – писал Н. Раевский. – Это я к тому говорю, что если бы у Михаила Юрьевича характер, как многие думают, в самом деле был заносчивый и неприятный, прислуга бы не могла так к нему привязываться».

**У**НАКОНЕЦ, ФАКТ ПОСЛЕДНИЙ – по порядку, а не по значимости. У поэта всегда было какое-то экстрасенсорное предчувствие трагедии. В его письмах и литературных произведениях можно встретить много пророческих цитат. Приведём одну из них:

«Не могу ещё представить, какое впечатление произведёт на вас моя важная новость: до сих пор я жил для литературной карьеры, столько жертв принёс своему неблагоприятному кумиру и вот теперь я – воин, – писал Лермонтов М. Попухиной. – Быть может, это особая воля providения, путь кратчайший, и если он не ведёт меня к первой цели, может быть, приведёт к последней цели всего существующего: умереть с пулею в груди – это лучше медленной агонии старика. А потому, если начнётся война, клянусь вам Богом, что всегда буду впереди».

Подготовила Анна ГАБУЕВА

## □ ДАТА

С 1999 года учредители Мария и Виктор Котляровы зарегистрировали новое издательство, получившее название «Полиграфсервис и Т»; с 2006 года книги стали выходить под маркой «Издательство М. и В. Котляровых». Сегодня нальчикское издательство – единственное в России и на всём постсоветском пространстве, специализирующееся на выпуске книг о Кавказе. Общее количество книг по истории, этнографии, орографии «заповедника мировой истории» (по словам русского этнографа В. Миллера), выпущенных за прошедшие годы, приближается к трём тысячам.

Среди наиболее популярных изданий – оригинальная серия «Кавказ» (в ней уже вышли десятки томов), возвращающая современному читателю ценнейшую информацию как огромного массива не переиздававшихся дореволюционных публикаций, так и представляющая современных исследователей.

Ещё одна издательская серия – «Народы Кавказа: история, география, этнография» – монументальные сборники о народах региона: объёмные (более 120 печатных листов) двухтомники выходят под рубрикой «Этнос, экскурс, орография в текстах и фотоматериалах».

Не менее популярна серия «Народы Кавказа: страницы прошлого», в которой уже увидели свет почти сто работ.

Ещё один популярный проект Виктора и Марии Котляровых – «Кабардино-Балкария: жемчужина Кавказа», широкий спектр авторских изданий о достопримечательностях, природных объектах, памятниках истории и культуры КБР. За десять лет вышло более 40 буклетов, путеводителей, большеформатных фотоальбомов.

Начиная с 2010 года нальчане постоянно в числе лауреатов престижных российских книжных конкурсов. В номинации «Лучшие книги года» вошли их фотоальбомы «Заповедная страна – Кабардино-Балкария» и «Черкесы: войны и мастера», тома серии «Кавказ», «Родной ландшафт». В прошлом году художественно-иллюстрированное исследование М. и В. Котляровых «Неизвестная Кабардино-Балкария» стало победителем всероссийского конкурса «Малая родина».

Все прошедшие 20 лет крошечное (в штате всего шесть человек) частное издательство не изменяло своей главной цели: через узнавание, постижение, понимание естественного своеобразия обычаев и традиций проживающих здесь народов способствовать решению проблем Кавказского региона, воспитанию толерантности, уважения, доброжелательности друг к другу, созданию единого культурного пространства.

Оценивая издательскую деятельность Котляровых, Сергей Степашин, президент Российского книжного союза, писал: «...Глубокое знакомство с чужими культурами, обычаями, традициями прорастает пониманием души иных народов, признанием родственности многих ценностей и обычаев. Крепкое многонациональное государство держится прежде всего на культурной и нравственной общности сопредельных национальностей, и только потом на экономическом и политическом притяжении. Как тут не вспомнить протых русских учителей, принесших народам Кавказа просвещение, исподволь, ни на что не претендуя, формировавших их духовность. Из тех славных традиций русской культуры в наше непростое время многое утеряно. Многие, но не всё. Кто же они, Котляровы? Русские люди, коренные жители Кабардино-Балкарии, с малых лет соприкасавшиеся с национальными культурами горских народов, впитавшие

Этой осенью исполняется 20 лет как нальчикские издатели Мария и Виктор Котляровы начали публикацию трудов о народах Кавказа, поставив своей целью донести работы, воссоздающие подлинную историю удивительного региона, где творилась мировая история, до широкого круга читателей. Именно в 1994 году в научном пространстве Кабардино-Балкарии, Северного Кавказа появился Кавказский литературно-исторический олимп (КЛИО), сформировавшийся как научно-просветительский и издательский центр, который в тяжёлую эпоху «безвременья» начала 90-х годов прошлого века взял на себя миссию сохранения и приумножения национального, научного и культурного богатства народов региона.

## МАРИЯ И ВИКТОР КОТЛЯРОВЫ: 20 лет на пути воссоздания истории Кавказа



всё лучшее в них. Поставившие целью своей жизни всё это лучше сделать достоянием России».

В ноябре в Нальчике состоится международная научно-практическая конференция «Издательство Марии и Виктора Котляровых как отражение культурно-исторического наследия народов Северного Кавказа». К ней будет выпущен научный сборник, в который войдут работы известных российских учёных. Вот мнения лишь некоторых из них.

**Сергей Малахов, кандидат исторических наук (Армавир):**

«Книжное дело М. и В. Котляровых, популяризация ими исторических знаний о Кабардино-Балкарии, поддержание ими определённого градуса памяти о прошлом Северного Кавказа в виде серийного издания источников «Народы Кавказа», публикация забытых авторов, причём за свои собственные средства, и возвращение этих имен современному читателю – это культурное подвигничество, которое наблюдалось в России только в период расцвета земского книгоиздания во второй половине XIX – начале XX в. И в этом отношении деятельность издателей, журналистов, писателей М. и В. Котляровых является ярким образцом сохранения и развития отечественного книгоиздательства и просветительства. Заботливо, красочно и любовно оформленные отдельные

тома, альбомы, недорогие популярные издания, вышедшие из недр котляровской редакции, вселяют надежду, что число читателей в России их стараниями умножится, молодёжь потянется к книге и приохотится к полезному чтению, а затем самостоятельно сделает следующий шаг – в серьёзную науку... История народов Кавказа станет ближе и роднее, понятнее каждому молодому гражданину великой России, взявшему в руки книгу, изданную в Нальчике».

**Светлана Алиева, доктор филологических наук (Москва):**

«Котляровы сделали выбор – открыть России и всему миру тайны Северного Кавказа, и начали они, русские, рождённые в Кабардино-Балкарии, с открытия своей родины. Как ни странно, они были едва ли не единственными на просторах Кавказа издателями, которые осмелились сосредоточиться именно на популяризации через публикации разнообразных материалов из истории и жизни кабардинцев, балкарцев, а также родственных им адыгских и тюркских этносов, не пренебрегая фактами культуры и жизни иных кавказских этносов.

Как ни странно, немалое число местных северокавказских издателей прогорели, торопясь на «детективах» и прочих заказах побольше заработать, а Котляровы выстояли, выдержали и заслужили право

на титул «исторического явления», то есть высокого профессионального признания и профессионализма согласно верности избранной теме».

**Сергей Дударев, доктор исторических наук, профессор, заведующий кафедрой всеобщей и отечественной истории Армавирской государственной педагогической академии:**

«Отдавая должное своевременной профессиональной реакции М. и В. Котляровых на потребности времени, следует сказать, что простое воспроизводство интереснейшей исторической литературы прошлого в отрыве от многолетних профессиональных исследовательских трактовок и наработок отечественных учёных-кавказоведов, к которым невозможно относиться с нигилистических позиций (что порой имеет место), не может быть однозначно плодотворным. И не случайно, что в последних изданиях Котляровых, например, в книге «Неизвестная Кабардино-Балкария», пестрящей интересной и яркой мозаикой памятников, имён, любопытных гипотез, увлечённые поиски и попытки осмысления загадочных и малоисследованных объектов и явлений всё чаще сопровождаются комментариями специалистов – историков и археологов.

Обратим внимание ещё на одну грань важной и полезной деятельности М. и В. Котляровых. В фокусе их пристального внимания – целая галерея портретов людей, которые в силу ряда причин также оказались на периферии исторического знания, но чьи личности по-своему высвечивают особенности нелёгкого пути того замечательного края, в котором они жили и творили, – Кабардино-Балкарии, а также всей России».

**Юрий Карлов, доктор исторических наук (Санкт-Петербург):**

«В культурной жизни России нового и новейшего времени книгоиздательство занимает особое место. Благодаря им мир узнал многих поэтов и прозаиков, открывших заповедные грани человеческой души и истории народов. К числу таких книгоиздателей относятся Мария и Виктор Котляровы, вот уже 20 лет создающие антологию произведений о Кавказе – небольшой по размерам части Земли, но очень своеобразной и многогранной.

Родившиеся и воспитанные на земле Кавказа, русские по генетическому коду, они посвятили себя изучению этого края и ознакомлению с ним как можно большего количества людей. Сегодня издательский дом Котляровых полон книг, и они в эпоху электронных вариантов оных, востребованы».

**Виктор Черноус, кандидат политических наук, профессор, руководитель Центра региональных исследований Института социологии и регионоведения ЮФУ (Ростов):**

«Если окинуть взглядом всю разноплановую деятельность Марии и Виктора Котляровых, невольно вспоминается афоризм: «Правды о цветах нет, есть наука ботаника». Действительно, можно детально изучить все элементы цветка, его свойства и подробно всё описать. Но образ цветка, впечатление от него неизбежно исчезнут. Нам кажется, что Марии и Виктору Котляровым удалось максимально приблизиться в своей деятельности и творчестве к образу и сущности Кавказа: сакральному, природному, историко-культурному, политическому и человеческому. Конечно, Кавказ не исчерпаем до конца, но любовь к Кавказу, Кабардино-Балкарии Марии и Виктора Котляровых позволила им увидеть вечную душу, говоря словами академика Юрия Жданова, «солнечного сплетения Евразии» и открыть её жителям края, его гостям и профессиональным исследователям».



ИМЕНИТЫЕ ГОСТИ

# БЛАГОСЛОВЕННЫЙ НАЛЬЧИК



Вскоре Михаил Лобач-Жученко купил участок земли и подарил его жене. Об этом свидетельствует другое письмо к сыну. «Надо тебе сказать, что прежде, когда ещё не устремлялись в Нальчик, как в курорт, лес, теперь разбитый на участки, был необитаем, и там купили два участка и поселились несколько человек... Теперь ты услышишь новость, от которой подпрыгнешь... Я – землевладелец. Миша купил участок в Нальчике в 600 квадратных сажен и подарил мне».

Внизу река Нальчик горная, сродни Тереку, летит в берегах. Купаться в ней можно только сидя – неглубокая, и, сидя, чувствуешь, что вдруг тебя динет вперед, от камня, где приотлился, и оттуда на тебя нападёт волна. Надо хвататься за камень. Чтобы не утянуло дальше... но купанье всё-таки, по моему мнению, превосходное. ...Я своими глазами увидела несколько больных, поникших, унылых, которые через месяц ушли бордо и благословляли Нальчик... У нас благорастворение воздуха: солнце так бьёт в окно, что мешает писать, земляника, столь ценная в Петербурге, цветет вторично, обильно даёт плоды, в садике благоухает гелитерой и резеда, листва облетела, но лес, кажется, говорит: «Хорошо я и облетевший».

На самом деле Марко Вовчок – это литературный псевдоним. Согласно семейному преданию он образован от имени основателя рода – казака Марка, прозванного «вовком». Прежде писательницы были украинскими помещицами, её настоящее имя – Мария Александровна Вилинская, по первому мужу – Марковичу, по второму – Лобач-Жученко.

Она родилась в селе Екатерининском Елецкого уезда Орловской губернии, была троюродной сестрой русского литературного критика Дмитрия Писарева. Известность пришла к Марко Вовчку во второй половине XIX века. Помимо работ над собственной прозой она переводила Жюль Верна, Болеслава Пруса, Виктора Гюго, дружила с Тургеневым, Шевченко, Чернышевским, Герценом, Добролюбовым, Некрасовым, Салтыковым-Щедринным.

Вовчок писала на украинском, русском и французском языках. Первый сборник её рассказов вышел в 1857 году. В своих произведениях писатель-

Летом 1907 года на хуторе Долинском скончалась украинская писательница Марко Вовчок. Незадолго до смерти она писала сыну: «... в верстах трёх-четырёх от местечка чудесно и лечиться, и жить. Воздух удивительный – ни слякоти, ни ветров. Вот я пишу и вижу в окошко ослепительное голубое небо, под окошком цветут гиацинты, распускаются нарциссы, фиалки усыпают везде траву, лесистые горы начинают зеленеть, вдаль сияют снежные, и солнце, солнце, солнце, ещё не жгучее, но какое животворное!

ница осуждала крепостное право, описывала историческое прошлое Украины. Вместе с первым мужем А. Марковичем занималась сбором и исследованием этнографических материалов на Украине. Позднее вела отдел иностранной литературы в журнале «Отечественные записки».

Её мать, помещица Прасковья Данилова, была женщиной образованной, знала несколько языков, любила музыку, неплохо пела. Детство Марии прошло в имении отца – армейского офицера Александра Вилинского. После его смерти Прасковья вышла замуж во второй раз за помещика Дмитрия, который был известен жестокостью и крупным нравом. Ситуация в семье сложилась непростая: отчим пил, играл в карты, издевался над женой и детьми. Мария месяцами жила у родственников под присмотром гувернанток.

По словам её младшего брата Дмитрия, «с юных лет сестра стремилась к науке, не имела желания модничать, всегда одевалась просто, причёсывалась без причуд. Косы укладывала короной, и это осталось у неё на всю жизнь».

Образование Мария Вилинская получила в Харьковском частном пансионе. Девушек учили вести себя в светском обществе, говорить по-французски, танцевать модные танцы, играть на фортепиано. «Я помню

крепкую, хорошенькую девушку. У неё был открытый взгляд, она держала себя просто и непринуждённо, и это отличало её от всех остальных. Кроме того, у неё были роскошные русые косы, которые она часто, вопреки правилам пансиона, носила спущенными», – писала много лет спустя её тогдашняя подруга.

Заключив обучение, Мария переехала в Орёл под опеку богатой юбки Екатерины Мардовиной. В её салоне собирались известные в то время писатели, среди которых был и Николай Лесков. Здесь Мария знакомится со своим будущим супругом, украинским фольклористом и этнографом Афанасием Марковичем – сыном обедневшего помещика. С мужем она переезжает на Украину.

В начале 1859 года Марковичи вернулись в Петербург. Мария попала в круг И. Тургенева, Н. Некрасова, А. Плещеева, А. Писемского. С Тарасом Шевченко у неё возникли особые отношения. «Народные рассказы» Марко Вовчок, во многом созвучные его собственным произведениям, пришлось классику по душе. Он подарил Марии Александровне своего «Кобзаря» с надписью: «Моей единственной дочке Марусе Маркович. Крестьянин Тарас Шевченко, на память 24 января 1859 г.».

В этом же году Марковичи выезжают за границу, чтобы наладить творческие и издательские связи. В Европе Марко

Вовчок встречается с Д. Менделеевым, А. Бородиным, И. Сеченовым, при содействии Тургенева – с Львом Толстым, Жюлем Верном и Александром Герценом.

В Дрездене супругов навестила двоюродная сестра Герцена Татьяна Пассек. Её 23-летний сын Александр влюбился в писательницу, та ответила взаимностью, что разрушило её семейную жизнь. Афанасий Маркович вернулся на родину, а влюблённые перебрались в Италию. В 1866 году Александр умер от скоротечной чахотки.

Вторым её законным супругом стал молодой офицер, выпускник морского училища Михаил Лобач-Жученко. Они часто переезжали с места на место, но отпуск неизменно проводили в Пятигорске. На водах Мария Александровна встретила давнюю знакомую – вдову профессора истории Московского университета Юлию Ешевскую, уже много лет живущую в слободе Нальчик. В 1905 году Лобач-Жученко провели отпуск у неё в гостях.

В письме сыну Мария Александровна писала: «Мы, вероятно, поедем в Нальчик, где будет строиться что-то вроде сарайчика. Сарайчик будет разделён на три части: погреб, собственно сарайчик и нечто вроде жилой комнаты, где летом можно отлично жить в ожидании двухкомнатной дачи, если это не обойдётся дорого».

По свидетельству лечащего врача, семидесятилетняя Марко Вовчок выглядела значительно моложе, но возраст давал о себе знать. Последние годы жизни она работала над повестью «Гайдамаки», наслаждалась воздухом, солнцем и удивительной природой. 28 июля 1907 писательница умерла на саду под любимой грушей. В 1956 году в усадьбе Марко Вовчок открыли мемориальный музей, который является одной из достопримечательностей города.

Иосиф ДЕКНСИ

## ВАЖАЕМЫЕ ДРУЗЬЯ! «БУМ-БАНК» ООО

ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОВЕДЕНИИ В ДЕКАБРЕ 2014 г. ЕЖЕГОДНОГО ЮБИЛЕЙНОГО ДЕСЯТОГО РОЗЫГРЫША ПРИЗОВ среди жителей КБР, Ставропольского края, Республики Северная Осетия-Алания, ставших вкладчиками Банка, его филиалов, дополнительных и операционных офисов!

ОБЩИЙ ПРИЗОВОЙ ФОНД ДЕСЯТОГО РОЗЫГРЫША СОСТАВЛЯЕТ 1 000 000 РУБЛЕЙ!!!

ОБЩЕЕ КОЛИЧЕСТВО РАЗЫГРЫВАЕМЫХ ПРИЗОВ – 187!!! В КАЧЕСТВЕ ПРИЗА ВЫСТУПАЮТ ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА!

**Условия и порядок проведения розыгрыша**

В розыгрыше призов принимают участие вкладчики, открывшие срочные вклады в Банке на любой срок, в любой валюте и имеющие остаток на открытом счёте по состоянию на 01.12.2014 г. в размере от 10 000 рублей и более (по вкладам в иностранной валюте в рублёвом эквиваленте). Работники Банка в розыгрыше не участвуют.

Розыгрыш призов проводится комиссией из вкладчиков Банка и (или) третьих лиц, не связанных с Банком. Состав комиссии утверждается правлением Банка. Розыгрыш призов никак не связан, с каким-либо риском вкладчика, потерей либо иным уменьшением имущества вкладчика.

В рамках розыгрыша призы вкладчик имеет право на получение только одного приза.

Розыгрыш проводится в два этапа:

1 этап – 6 декабря 2014 г. – отдельный розыгрыш среди вкладчиков филиалов, дополнительных и операционных офисов Банка, расположенных в районных центрах КБР, на территории Ставропольского края и Республики Северная Осетия-Алания (21 приз).

II этап – 7 декабря 2014 г. – общий розыгрыш среди вкладчиков Банка (166 призов), который состоится в 11-00 в Государственном концертном зале по адресу: г. Нальчик, пр. Шогенчукова, 28.

Розыгрыш призов проводится следующим образом:

- формируются списки вкладчиков в алфавитном порядке по каждому структурному подразделению, сохраняя при этом сплошную нумерацию. Каждому вкладчику присваивается индивидуальный порядковый номер;
- сформированный список участников розыгрыша с индивидуальными порядковыми номерами вкладчиков оформляется протоколом №1 (с указанием индивидуального порядкового номера вкладчика и его Ф.И.О.), утверждённым комиссией, который прошнуровывается, пронумеровывается, скрепляется подписью предсе-

дателя комиссии, председателя правления и заверяется печатью банка, затем изготавливаются билеты с индивидуальными порядковыми номерами вкладчиков. Размер билета 15х7 см;

- индивидуальные порядковые номера сообщаются вкладчикам индивидуально по установленной форме. Указанное сообщение передаётся вкладчикам:

- до проведения розыгрыша – в помещениях Банка;
- в день проведения розыгрыша – по месту проведения мероприятия;
- после проведения розыгрыша – в помещениях Банка;

- перед началом проведения розыгрыша билеты с индивидуальными порядковыми номерами вкладчиков в свёрнутом виде в присутствии участников розыгрыша закладываются в лототрон (барабан) и перемешиваются;

- определение выигравшего вкладчика производится лицом из состава комиссии путём выбора из лототрона билета с индивидуальным порядковым номером вкладчика;

- по окончании проведения розыгрыша оформляется протокол №2, который утверждается комиссией. В протоколе отражаются индивидуальные порядковые номера вкладчиков, на которые выпали призы с указанием наименования приза;

- результаты розыгрыша призов среди вкладчиков оформляются протоколом №3, который подписывается членами комиссии. Протокол содержит следующую информацию:

- индивидуальный порядковый номер вкладчика;
- Ф.И.О. вкладчика;
- наименование приза;
- количество вкладчиков, выигравших призы и оставшихся без выигрыша, должно совпадать с количеством вкладчиков, объявленным перед проведением розыгрыша, что отмечается также в протоколе № 3;
- индивидуальные порядковые номера выигравших вкладчиков публикуются в СМИ, размещаются на информационных

стендах Банка, а также на сайте Банка.

Вкладчик должен в течение 14 дней после дня проведения розыгрыша представить в Банк реквизиты для осуществления перечисления суммы выигранного приза.

В случае, если вкладчик не предоставляет указанные реквизиты, сумма денежного приза зачисляется на банковский счёт/банковский вклад, открытый вкладчиком в Банке.

Вкладчик вправе отказаться от получения приза. В этом случае Банк вправе распорядиться призовым фондом в соответствии с решением правления Банка.

В соответствии с Налоговым кодексом РФ (п. 2 ст. 224) стоимость любых выигрышей и призов, получаемых вкладчиками в проводимых мероприятиях, является объектом налогообложения. Налоговая ставка

**НЕ УПУСТИТЕ СВОЙ ШАНС – ПРИМИТЕ УЧАСТИЕ В РОЗЫГРЫШЕ!!!**

Мы ждём вас по адресам:

- Операционная касса по адресу: г. Нальчик, ул. Ногмова, 62;**  
**Время работы: понедельник – пятница с 8-30 до 16-00**  
**суббота – воскресенье с 9-00 до 17-00**
- г. Нальчик, ул. Ногмова, 62. Тел. 42-36-38, 42-29-87  
 пр. Шогенчукова, 21 А. Тел. 77-75-71  
 пр. Ленина/Кулиева, 3/2 (2-й этаж «Вестер Гипер»). Тел. 40-37-79
- Время работы: понедельник-пятница с 9-00 до 16-30, суббота с 9-00 до 17-00**  
 ул. Кабардинская, 160. Тел. 91-42-19, 91-55-83, 91-43-32  
 пр. Ленина, 7 «а». Тел. 47-60-37
- г. Тырымауз, пр. Эльбурский, 54. Тел. (8-866-38) 4-29-40  
 г. Прохладный, ул. Ленина, 115. Тел. (8-866-31) 7-11-39  
 г. Баксан, ул. Ленина, 61. Тел. (8-866-34) 2-19-16  
 г. Нартакла, ул. Шехсачева, 23. Тел. (8-866-35) 4-00-19  
 г.п. Залукоажае, ул. Комсомольская, 30. Тел. (8-866-37) 41-2-64, 41-2-84  
 г.п. Кашхатау, ул. Мечиева, 112. Тел. (8-866-36) 41-7-47, 41-9-80  
 г.п. Терек, ул. Ленина, 9. Тел. (8-866-32) 4-17-17
- г. Пятигорск Ставропольского края, ул. Крайнего, 49/Октябрьская, 17. Тел. (8-793) 33-49-05, 33-53-77  
 г. Новопаоловск Ставропольского края, ул. Центральная, 53. Тел. (8-879-38) 2-00-26  
 г. Владикавказ Республики Северная Осетия-Алания, ул. Гагарина, 43 «А». Тел. (8-867-2) 52-24-53
- Время работы: ежедневно с 8-30 до 16-00**  
**Перерыв: с 12-30 до 13-30,**  
**Выходные: суббота, воскресенье.**  
 Информацию об организаторе розыгрыша можно получить на сайте [www.boom-bank.ru](http://www.boom-bank.ru)

□ ЮБИЛЕЙ

## ИГРОЙ ЗАУРА ХАПОВА ВОСХИЩАЛИСЬ ФУТБОЛЬНЫЕ ГУРМАНЫ

21 октября исполняется 50 лет Зауру Хапову – полувековой юбилей! В принципе, допущая мысль, что кто-то в нашей республике не знает, кто такой Заур Хапов. Но настоящим любителям спорта такой вопрос лучше не задавать. Потому что в ответ вы сначала услышите: «Ну, кто ж не знает Заура Хапова?» Затем последует пространный рассказ о многочисленных победах и подвигах нашего прославленного вратаря на футбольных полях мира. Хапов – один из тех голкиперов, об игре которых и сейчас с восторгом вспоминают болельщики в нашей стране, да и за её пределами. А уж для нашей республики Заур Хапов – просто живая легенда футбола.

Вратарскую карьеру он начал в 1982 году в родном нальчикском «Спартаке». Затем выступал за клубы СКА (Ростов-на-Дону), «Спартак» (Москва), «Шинник» (Ярославль), «Динамо» (Тбилиси), «Спартак» (Владикавказ), впоследствии переименовавшийся в «Аланию» (Владикавказ), московский «Локомотив». Становился чемпионом России с владикавказской «Аланией» и московским «Локомотивом». Он единственный в республике футболист, дважды становившийся чемпионом страны с разными командами. Но наиболее яркой вехой в биографии Хапова являются выступления за владикавказский «Спартак-Аланию». За эту команду он провёл более 200 матчей и становился чемпионом России в 1995 году. В 1994 году признавался лучшим вратарём чемпионата России по версии газеты «Спорт-Экспресс». За сборную России впервые сыграл в 29 лет в 1994 году, когда сборная страны под руководством Юрия Сёмина совершила заокеанское турне – сыграла вничью с командой США (1:1) и обыграла сборную Мексики (4:1).

Был тренером по работе с вратарями в клубах «Локомотив» (Москва), «Амкар» (Пермь), «Спартак-Нальчик». Кстати, вратарь сборной Финляндии Отто Фредрикссон, выступавший за нальчикский «Спартак», сказал как-то в послематчевом интервью, что в последнее время он многое почерпнул для себя от Заура Хапова в постижении голкиперского мастерства. С 2012 года Заур Хапов – тренер вратарей в махачкалинском «Анжи».

Свои первые шаги в футболе Заур делал в Нальчике. Футболом начинал заниматься в 1972 году, когда учился в СШ № 9 г. Нальчика. Первый тренер Заура Анатолий Афанасьевич Алдышев – сам в прошлом хороший вратарь. Но начинал Заур как полевого игрок, полузащитник. Кстати, Хапов одним из первых в российском футболе стал на последних минутах матча подключаться к атакам – видимо, сказывались полученные в детстве навыки полевого игрока. А в матчах ветеранов Заур Хапов и сейчас с удовольствием может поиграть в поле.

Место в футбольных воротах

Зауру предопределил случай. Перед матчем детских команд заболел вратарь, и Анатолий Алдышев предложил отыграть вратарём Зауру, профессионально обратив внимание на хорошую реакцию мальчика. В том матче Заур сыграл здорово, ещё и пенальти взял, избрав с тех пор вратарское амплуа.

Когда в СШ № 4 г. Нальчика



3. Хапов в «Локомотиве»

сделали футбольный спецкласс, Заур Хапов занимался уже у тренера Руслана Фицевица Хамшова. На него обратили внимание в нальчикском «Спартаке», пригласили играть за дубль. Дебют в нальчикском «Спартаке» состоялся в 1981 году в Ставрополе в матче против местного «Динамо». Основной вратарь Николаи Кокрин перед матчем почувствовал себя плохо, и на игру поставили Хапова. Как рассказывал Заур, на 7-й минуте матча он тогда пропустил гол. Не лучшее начало для дебюта. Но к нему подошли Руслан Беков, Басир Наурузов, игравшие тогда в команде, успокоили, убедили, что ничего страшного не произошло. В конечном итоге отыграл неплохо, а тот матч завершился вничью – 2:2. Когда пришло время уйти в армию, Заура пригласили в ростовский СКА, где он и провёл три года. В 1985 году, когда нальчикский «Спартак» возглавил Владимир Эштреков, он предложил Зауру Хапову вернуться в Нальчик.



3. Хапов в матче ветеранов

С вратарями нальчикского «Спартака» работал знаменитый Владимир Георгиевич Беляев, в прошлом вратарь московского «Динамо» и сборной СССР. И в «Динамо», и в сборной страны Беляев играл вместе с легендарным Львом Яшиным. Вернувшись в родной город, а Беляев – коренной нальчанин, Владимир Георгиевич создал центр по подготовке



3. Хапов и В. Газзаев

ной Германии Ридле и Заммер, Шапоуза и Шульц хватались за головы от досады на себя за упущенные голевые моменты и от восхищения от игры Хапова. А болельщики в Дортмунде, горят, кричали после матча: «Верните наши деньги!»

После игры партнёры по команде встретили Хапова в раздевалке аплодисментами. Валерий Газзаев сказал тогда, что увидел такое впервые за время своей работы. После игры в Дортмунде на автобусах, ведущих во Владикавказ, установили четыре огромных баннера с портретами Заура Хапова.

Как у каждого вратаря, бывали, конечно, у Заура Хапова и не очень удачные матчи. Особняком для Заура стоит тот гол, который он пропустил в матче на Кубок УЕФА с «Ливерпулем» во Владикавказе. Реднапп забил тогда гол ударом метров с сорока. Сам Заур не раз говорил, что тот гол часто прокручивался в его памяти как дурной сон. Он был закрыт своими игроками и момента удара не видел, сместился в другой угол, а мяч влетел в оставленный им угол ворот. Этот гол в том сезоне лишил Хапова звания лучшего вратаря страны, который тогда был признан Сергеем Овчинниковым из «Локомотива».

Валерий Газзаев тогда сказал Хапову, что для того, чтобы поставить всех позабыть об этом голе, он должен отстоять на ноль в ответном матче в Ливерпуле. И Заур это сделал, показав великолепную игру, матч завершился вничью – 0:0. Когда у Хапова спрашивали о лучших проведённых им матчах, он называл ту самую игру в Дортмунде против «Боруссии», ответный матч с «Ливерпулем», а также победный матч с ЦСКА 1995 года, после которого «Алания» стала чемпионом России. Кстати, тот матч с ЦСКА Заур проводил 21 октября, в день своего рождения.

Помимо двух чемпионских званий, среди достижений Заура Хапова две серебряные медали в составе в «Алании», победа в Кубке России с московским «Локомотивом» в 2001 году, золотые медали чемпиона Грузии в составе «Динамо» (Тбилиси). Кстати, в тбилиское «Динамо» Заура пригласили в 1989 году, когда грузинская команда выступала ещё в чемпионате Советского Союза. Тренировал её тогда знаменитый Давид Кипиани, который осторожно подпускал Хапова к основному составу и говорил: «У нас болельщики горячие, ты не грузин, чужак, одну ошибку сделаешь, они не простят». Но после первых же игр болельщики его признали. Но тут страна под названием СССР как раз распадается стала, а вместе с ней и всесоюзный чемпионат прекратил своё существование. Но Заур не ушёл сразу из «Динамо», перед Кипиани неудобно было. Так вышло, что наш вратарь ещё успел стать чемпионом Грузии.

Зауру довелось поиграть в разных командах со знаменитыми в отечественном футболе людьми: Дасаевым, Габелия, Родионовым,

Черенковым, Тетрадзе, Цымбаларем, Овчинниковым, Лосковым. А какие тренеры с ним работали! Константин Бесков, Давид Кипиани, Валерий Газзаев, Юрий Сёмин.

Валерий Газзаев вообще был очень высокого мнения об уровне мастерства Хапова. Иногда говорил ему, что вратарь его уровня вообще пропускать не должен, хотя все понимают, что такого в футболе не бывает. Впрочем, представим слово самому Валерию Георгиевичу, процитировав его слова, сказанные в телефильме о ФК «Алания», снятом на телевидении Северной Осетии в 1998 году:

«Прежде всего я хотел бы сказать о Зауре Хапове как о прекрасном человеке, товарище. Не случайно он в течение стольких лет является вратарём номер один, в этом проявляется доверие тренера, игроков и в то же время болельщиков. Он умеет жить в коллективе, умеет трудиться. Пользуясь случаем, хочу поблагодарить Заура, поблагодарить его родителей, воспитавших такого прекрасного сына. Хочу пожелать, чтобы по окончании своей карьеры он жил так же красиво и честно, как в нашей команде».

Думается, Заур этот наказ Валерия Газзаева выполнил. В клубах, где он играл и работал в качестве тренера в дальнейшем, к нему всегда относились с уважением. Но о почтении болельщиков «Алании» разговор особый. Автору этих строк доводилось слышать, что когда в чемпионский год «Алании» футболисты из Нальчика Заур Хапов, Шамиль Исаев, Али Алчагуров ехали домой на машине, всю дорогу на всех постах им гаишники отдавали честь, словно генералам от футбола.

Если бы Заур не стал заниматься футболом, возможно, мог бы стать хорошим горнолыжником. Его отец Залимгер Хапов одно время работал в Приэльбрусье директором гостиницы. Заур часто бывал там, научился хорошо кататься на горных лыжах, не страшился его самые крутые склоны. А вообще, своим главным увлечением вне футбольного поля Заур Хапов считает свою семью. Он с любовью говорит о своей жене Терезе, дочке Лауре и сыне Артуре. Им сейчас 20 и 19 лет. В его семье все хорошо разбираются в футболе. Заур рассказывал, что когда его дочке было всего два года, она уже по телевизору смотрела футбол и огорчалась, когда пале забивали гол. Ни с каким блюдом не сравнит Заур гедлибже, которое готовит его жена Тереза. А своим любимым напитком всегда называл минеральную воду «Нарзан» даже тогда, когда долгое время жил в Москве. Впрочем, что тут удивительного, если для Заура, побывавшего во многих городах и странах мира, любимым городом так и остался родной Нальчик.

Мы присоединяемся ко всем поздравлениям в адрес юбиляра Заура Хапова, желаем ему успехов на тренерском поприще и новых побед в жизни и спорте!

Олег ЛУБАН

НАМ ПИШУТ

# Живые препятствия на дорогах

Проезд по центральным улицам Нальчика в последние годы сопровождается прохождением стихийного коридора людей, просящих милостыню. Они пробиваются между машинами, каскадом притормаживающими друг за другом в несколько полос. Одно неловкое движение может привести к необратимым последствиям.

Порядок взаимодействия автомобилистов и пешеходов, регламентированный действующим законодательством, не предусматривает подобного поведения как допустимого, поскольку оно способно спровоцировать неблагоприятную ситуацию с серьезными последствиями.

Правила дорожного движения, утверждённые постановлением Правительства Российской Федерации от 23 октября 1993 года №1090, содержат понятие «участник дорожного движения», которым признаётся лицо, принимающее непосредственное участие в процессе движения в качестве водителя, пешехода, пассажира транспортного средства. Согласно пункту 1.5 указанных Правил участники дорожного движения должны действовать таким образом, чтобы

не создавать опасности для движения и не причинять вреда.

Пункт 1.2 Правил дорожного движения к пешеходам относит людей, находящихся вне транспортного средства на дороге и не производящих на ней работу. Рассматриваемое явление к работе отнести сложно, оно более известно как попрошайничество, которое упоминается в статье 44 Кодекса Кабардино-Балкарской Республики об административных правонарушениях, сопровождаемое навязчивым обращением к гражданам в общественных местах.

Пешеходы же должны двигаться по тротуарам или пешеходным дорожкам, пересекая проезжую часть по пешеходным переходам (пункты 4.1 и 4.3 Правил дорожного движения).

Интенсивность движения на дорогах столицы только усиливается из-за увеличения количества автомобилей. И эта нагрузка ощущается уже сегодня, особенно в так называемый «час пик».

В плотном потоке транспортных средств

маневрирование само по себе непросто задача, а вынужденное уклонение от живого препятствия является для водителя реальностью, в которой жертвой может оказаться он и его пассажиры. Ничем не оправданные жертвы.

Как при этом действовать автомобилистам – непонятно. В их распоряжении лишь надежда на собственную осмотрительность и везение.

К сожалению, это история не одного дня, и со временем практически все сталкиваются с вопросом: стоит ли таким образом помогать людям, поскольку это означает поощрение их нахождения на опасном участке – автодорогах.

И тем более ужасающим представляется возможный риск, когда речь идёт о маленьких детях, подбегаящих к машинам.

С одной стороны угроза безопасности самих детей, с другой – повышение вероятности возникновения аварийной ситуации на дорогах.

Это также негативный пример бесконтрольного нахождения несовершеннолет-

них на автодорогах, который в сознании их сверстников и детей помладше формирует стойкие ассоциативные образы.

Особую заботу следует уделять детям, оказавшимся в трудной жизненной ситуации, в силу каких бы факторов это ни произошло. Они невольные заложники обстоятельств, поскольку ни с правой точки зрения (зависимость от взрослых), ни по возрастным особенностям (интеллектуальная зрелость) не вольны определить для себя благоприятные условия для роста и развития.

Кроме того, подобный образ жизни вряд ли сформирует в них классическую шкалу общечеловеческих ценностей и отразит в их сознании культурные догмы. Скорее всего, мир просто будет делиться на тех, кто дал денег и кто не дал. В таком возрасте им не придёт в голову, что, отказывая в просьбе, взрослые пытаются отучить их от экстремального занятия.

Опять же, справедливо ли взваливать груз ответственности на плечи водителей, невольных испытывающих чувство вины как при даче денег, так и при отказе? Разве кто-нибудь наверняка знает, как правильно поступить, глядя в глаза просящему ребёнку?

Ирина ТАТАРОВА

♦ ОБЪЯВЛЕНИЯ ♦ ☎ 42-69-96 E-mail: kbrekl@mail.ru ♦ РЕКЛАМА ♦ ☎ 42-69-96 E-mail: kbrekl@mail.ru ♦ ОБЪЯВЛЕНИЯ ♦ ☎ 42-69-96 E-mail: kbrekl@mail.ru ♦ РЕКЛАМА ♦

**ПОЗДРАВЛЯЮ С ДНЁМ СВАДЬБЫ**  
**КАНТИМИРА И ЛУИЗОЧКУ**  
**ДЗАХМИШЕВЫХ!**  
**Желаю вам всегда быть**  
**здоровыми, красивыми,**  
**удачливыми во всём и очень,**  
**очень счастливыми.**  
**Галина Ивановна**

**ОАО «Солдатское ХПП»**  
**ПОЗДРАВЛЯЕТ**  
**Хажмурата Кримвича**  
**КАЗАНЧЕВА с юбилеем.**  
**Желаем доброго здоровья,**  
**долгих и счастливых лет жизни,**  
**добра и радости вам,**  
**семье и близким людям.**

**24 октября с 10 до 11 часов**  
г. Нальчик, аптека №73, ул. Ахохова, 94  
**СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ**  
(Россия, Швейцария, Дания)  
**ЦИФРОВЫЕ, ЗАУШНЫЕ**  
от 5,5 до 12 тыс. руб.  
Батарейки, вкладыши, шнуры.  
Товар сертифицирован. Гарантия. Скидки пенсионерам.  
Вызов специалиста на дом.  
**Тел: 8-963-888-49-99.**  
О ВОЗМОЖНЫХ ПРОТИВОПОКАЗАНИЯХ ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ СО СПЕЦИАЛИСТОМ

Федеральное государственное бюджетное научное учреждение «Кабардино-Балкарский научно-исследовательский институт сельского хозяйства» ФАНО России  
**ОБЪЯВЛЯЕТ ПРИЁМ ГРАЖДАН:**  
в очную аспирантуру на 2014-2015 учебный год на бюджетной основе по специальностям: 06.01.01 – общее земледелие, растениеводство; 06.01.05 – селекция и семеноводство сельскохозяйственных растений.  
Срок обучения 3 года. Для юношей предоставляется отсрочка от призыва в армию на период обучения.  
**На замещение вакантных должностей научных сотрудников в лабораторию животноводства и кормопроизводства по специальностям:**  
– зоотехния;  
– ветеринария;  
– агрономия (специализация – луговое кормопроизводство).  
**Обращаться по адресу:** г. Нальчик, ул. Кирова, 224, 3-й этаж, кабинет №303.  
**СПРАВКИ ПО ТЕЛЕФОНУ:**  
77-29-98; 8-960-422-86-89 – уч. секретарь Батырова Ольга Александровна.

**КУПЛЮ СНЯТЫЕ С ПРОИЗВОДСТВА ДУХИ**  
(новые, запечатанные, из «старых запасов») производства Франции, США, Египта, следующих фирм-производителей: **Lancome, Chanel, Dior, Nina Ricci, Jacques Fath, Guerlain, Caron, Guy Laroche, Estee Lauder, Hermes, Chabrawichi, Kesma** и т.д.  
**Интересуют ароматы:** «Climat», «Sikkim», «Envol», «Tresor», «Magie Noir», «Ellipse», «Fath de Fath», «Estee», «Paloma Picasso», «J'ai Ose», «Fidji», «Clandestine», «Cairo», «Nefertiti», «Favori» и т.д.  
**Звоните по тел. 8-928-690-10-70.**

**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ**  
**РЕСТАВРАЦИЯ ВАНН.**  
**ГАРАНТИЯ 15 ЛЕТ! ПРЯМО НА МЕСТЕ!**  
**ПЕНСИОНЕРАМ СКИДКА.**  
**Обращаться по телефону:**  
**8-938-694-64-13.**

**АРДАВОВ Мухамедин Кесинович**  
16 октября 2014 года ушёл из жизни полковник милиции в отставке Ардавов Мухамедин Кесинович. Родился он 15 октября 1940 года в селении Аушигер Урванского района Кабардино-Балкарской АССР. Обучался в Аушигерской общеобразовательной школе. После окончания КБГУ и Академии МВД СССР служил на различных должностях в МВД КБАСР.  
13 мая 1993 года Мухамедин Ардавов был назначен на должность заместителя начальника по учебной и научной работе Нальчикского факультета Ростовской высшей школы МВД России, где успешно и плодотворно проработал до 5 июня 1997 года. Добросовестная служба полковника милиции М. Ардавова отмечена 20 различными поощрениями вышестоящих руководителей. Он награжден медалями «50 лет советской милиции», «Ветеран труда», «За безупречную службу» трёх степеней, нагрудным знаком «Отличник милиции» и др.  
С июня 1997 года, прослужив в органах внутренних дел более тридцати двух лет, исполнив свой милейский долг перед Отечеством, в том числе и по подготовке высококвалифицированных кадров, полковник милиции Ардавов Мухамедин Кесинович продолжил трудовую деятельность, став профессором кафедры Нальчикского филиала Краснодарского университета МВД России.  
**От лица руководства и личного состава Северо-Кавказского института повышения квалификации (филиал) Краснодарского университета МВД России выражаем искренние соболезнования родным и близким Ардавова Мухамедина Кесиновича.**



**ЗАПИСЫВАЙТЕСЬ**  
**СЕГОДНЯ!**  
**ШКОЛА**  
**АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА!**  
**НАБИРАЮТСЯ ГРУППЫ УЧЕНИКОВ ОТ 8 ДО 14 ЛЕТ,**  
**ОТ 15 ДО 18 ЛЕТ И ОТ 18 ДО 21 ГОДА,**  
**ВЛАДЕЮЩИХ КАБАРДИНСКИМ ЯЗЫКОМ.**  
Занятия проводит учитель с 30-летним опытом преподавания в США.  
**ВАС НАУЧАТ ГОВОРИТЬ, ЧИТАТЬ И ПИСАТЬ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.**  
Проводятся индивидуальные утренние и вечерние занятия, также занятия на дому.  
**ЗАНЯТИЯ НАЧНУТСЯ 27 ОКТЯБРЯ.**  
Учитель не владеет русским и другими языками.  
**Телефон: 8-967-417-78-85.**

**УВАЖАЕМЫЕ СОБСТВЕННИКИ**  
**ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЙ**  
**МНОГОКВАРТИРНЫХ ДОМОВ,**  
**НАХОДЯЩИХСЯ В УПРАВЛЕНИИ ООО**  
**ЖЭУК «ВОЛЬНЫЙ АУЛ»!**  
ООО ЖЭУК «Вольный Аул» доводит до вашего сведения, что с 1.11.2014 г. будет произведена индексация тарифов на 12% за техническое обслуживание в связи с ростом потребительских цен на товары и коммунальные услуги.  
1. Содержание и текущий ремонт за 1м2 – 5.81 руб.  
2. Комплексное обслуживание лифтов – 2.33 руб.  
По всем возникающим вопросам обращаться по тел: **73-54-22, 73-51-15.**

**ВНИМАНИЕ**  
**С 21 ОКТЯБРЯ ПО 30 ОКТЯБРЯ В НАЛЬЧИКЕ**  
Краснодарский филиал  
**«МИКРОХИРУРГИЯ ГЛАЗА», КЛИНИКА С. ФЁДОРОВА**  
**проводит полную диагностику**  
**органов зрения и отбор на оперативное**  
**лечение, подбор очков.**  
**Доставка автобусом в г. Краснодар.**  
**Приём осуществляется по адресу: г. Нальчик,**  
**ул. Кабардинская, 160, «Медиум».**  
**Обращаться по телефону 8-960-424-28-28.**  
ИМЕЮТСЯ ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ, ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ СО СПЕЦИАЛИСТОМ.

## □ СИТУАЦИЯ

## ПЕРЕГРУЗ

«Пристройка, которую сделала соседка, настолько вышла за рамки допустимого, что весь дом оседает. У жильцов первого этажа межкомнатные двери не закрываются, а это значит, что стены перекошились. Поскольку потолок двухэтажной пристройки выше крыши нашего дома, водосточные трубы строители просто обрезали, и теперь дождевая вода льётся прямо по стенам, из-за чего в комнатах сырость. В квартире первого этажа, которая находится прямо под пристройкой, стена дала трещину. Она расширится, угрожая обвалом. Самое обидное, что мы сами дали согласие на пристройку».

Когда же увидели, что это наносит вред всему дому, остановить работы оказалось практически невозможно. На все замечания нам говорили, что рабочие лучше знают, как и что нужно делать. Когда же после вколачивания железных опор рассыпалась стена в подвале, и мы потребовали прекратить ломать дом, нам сказали, что всё равно будет так, как хочет хозяйка. На нас не обращали внимания, работы не прекращались, и двухэтажный «скворечник» благополучно воздвигли на наш дом, для которого эта масса чрезмерна».

С этим письмом в газету обратились жители четырёхквартирного двухэтажного дома на ул. Балкарской с тем, чтобы «все знали, когда и как нужно давать согласие, если затрагиваются коллективные интересы». Рассказывая, почему никто не возражал против пристройки, пожилые люди объясняли: они думали, что это сооружение будет таким же, как сделанное другими соседями. Тогда не вбивали в дом железные опоры, а вначале укрепили стенку ещё од-

ной блочной кладкой, к которой органично пристроили дополнительную жилплощадь. Дом только выиграл – стал крепче. В этом же случае вколотили в стену три железные опоры и водрузили на них двухэтажный металлический каркас, который тянет всей своей массой дом вниз. Жить стало небезопасно, причём не только жильцам первого этажа, а всем, включая саму хозяйку пристройки, ведь опоры держатся за счёт стены, которая уже дала трещину.

По словам жильцов, самому младшему из которых больше 70 лет, их дом стоит с 1957 года, и до сих пор капитального ремонта в нём не было, ветхими стали трубы, крыша, кирпичная кладка. А тут ещё двухэтажный «прицеп». Но соседка утверждала, что всё соответствует строительным нормам.

«Когда она заявила, что будет так, как она того хочет, многие передумали писать жалобу в городминистрацию. Но, тем не менее, всё же подали. Ответ удивил не только тем, что мэрия сразу же встала на

защиту интересов жителей дома. Поразила и предприимчивость соседки. Пока ходили к ней выяснять отношения, приглашая убедиться в нанесённом ущербе, женщина пригласила юристов, которые рекомендовали ей нанять строительных экспертов для дачи заключения о соответствии постройки строительным нормам и правилам. Этот документ лёг в основание искового требования о признании права собственности на квартиру в реконструированном виде общей площадью в 103,8 квадратных метра, с которым женщина обратилась в суд. В свою очередь местная администрация Нальчика подала встречное исковое заявление о сносе самовольно возведённой пристройки и приведении жилого помещения в первоначальное состояние за счёт тех, кто совершил все эти преобразования».

Никто из обратившихся в газету не рад тому положению, в котором оказалась их соседка. Вполне возможно, что обратный ход небезопасен, ведь неизвестно, выдержит ли стена, когда из неё начнут выбивать железные опоры.

Комментируя сложившуюся ситуацию, юристконсульт Андрей Скопинцев советует жильцам заявить о своём участии в судебном процессе в качестве третьей заинтересованной стороны. В этом случае строительным экспертам можно задать не только вопрос о соответствии пристройки строительным нормам и правилам, но и о возможности исправления ситуации с минимальным ущербом для дома. Возможно, тогда хозяйке пристройки не придётся её ломать, а где-то переделать, что-то убрать или добавить, что будет взвешенным подходом в интересах всех жильцов дома.

Зинаида  
МАЛЬБАХОВА

## □ СЛУЖБА 01

## За 9 месяцев 2014 года огнеборцы Кабардино-Балкарии спасли на пожарах 813 человек

Государственной противопожарной службой КБР подведены итоги деятельности за 9 месяцев 2014 года.

В период с января по сентябрь на территории Кабардино-Балкарской Республики произошло 387 подлежащих государственному статистическому учёту пожаров (за аналогичный период прошлого года (АППГ) – 411), прямой материальный ущерб от которых составил 5 миллионов 582 тысячи рублей. При пожарах погибли 5 человек (АППГ – 6), ещё 26 человек (АППГ – 36) получили травмы различной степени тяжести. В сравнении с аналогичным периодом 2013 года зафиксировано снижение количества пожаров на 5,3 процента. На 27,8 процента

меньше стало травмированных людей.

Причиной возникновения пожаров, при которых погибли пять человек, явились неосторожное обращение с огнём и неосторожность при курении в состоянии алкогольного опьянения.

Как и в предыдущие годы, большинство пожаров в республике произошло в жилом секторе – 238 случаев (или 61 процент от общего числа).

Основное количество пожаров в 2014 году произошло по следующим причинам:

- неосторожное обращение с огнём – 149 случаев (в том

числе 31 пожар – из-за детской шалости с огнём);

- нарушение правил устройства и эксплуатации электрооборудования – 108;

- нарушение правил устройств и эксплуатации транспортных средств – 40;

- умышленные действия по уничтожению чужого имущества (поджог) – 27.

Всего с января по сентябрь в ходе тушения пожаров и ликвидации последствий аварий личным составом подразделений пожарной охраны Кабардино-Балкарии спасено 813 человек и материальных ценностей на сумму 1 млрд. 311 млн. рублей.

Пресс-служба  
Государственной  
противопожарной  
службы КБР

## □ ПОЛИЦИЯ

## Беззащитный автомобиль

Количество автолюбителей неуклонно продолжает расти, как и интерес криминальной публики к чётко определённым средствам передвижения. Наибольшее количество преступлений в отношении автотранспорта совершается в местах скопления машин – у кафе, ресторанов, магазинов, кинотеатров, где они оставлены без присмотра. Похищают имущество и деньги из автотранспорта, разбивая стёкла.

В целях противодействия подобного рода преступлени-

ям сотрудниками Управления МВД России по г. Нальчику проводятся профилактические мероприятия. Не важно, что в руках преступника – высокотехнологичный сканер или кирпич, которым он может разбить стекло автомобиля. Лучшая профилактика краж – не забывать в салоне сумки, барсетки, ценные вещи.

Оставлять автомобиль под открытым небом лучше на охраняемой стоянке или, как минимум, в зоне видимости камер видеонаблюдения.

Выходя из машины, заберите с собой или спрячьте в бардачок навигатор, видеорегистратор, антирадар, панель автомагнитолы. Оборудуйте автомобиль сигнализацией.

Информацию о совершённых преступлениях, а также о местах отстоя автомашин просим сообщать по телефону дежурной части управления: 49-46-02, 49-40-42, 49-57-29, либо по «телефону доверия» 49-47-34, или 02.

Пресс-служба Управления  
МВД России  
по г. Нальчику

## □ ПРОИСШЕСТВИЯ

## Пострадала новорождённая девочка

14 октября в 14 часов 30 минут 29-летний водитель ГАЗ-2790 на ул. Каложного в Нальчике врезался в стоящий возле обочины ВАЗ-21093. В результате аварии пассажирка «легковушки» госпитализирована.

15 октября в 10 часов 45 минут 66-летний водитель ГАЗ-3102 на пересечении ул. Ленина и Тарчочкова не предоставил преимущество автомашине «Hyundai». В результате столкновения водитель ГАЗа доставлен в больницу.

В полдень 26-летний водитель ВАЗ-21074 на девятом километре автодороги Баксан-Азау при развороте (через сплошную линию) не предо-

ставил преимущество ВАЗ-2107. В результате аварии пострадал водитель ВАЗ-21074, он госпитализирован.

В 18 часов 40 минут 21-летний водитель на автомашине «Тойота» на переулке ул. Ил-лазарова и Крестыанской при пересечении равнозначных дорог не уступил ГАЗ-2705 (22-летний водитель не имел водительского удостоверения).

Новорождённую девочку, находившуюся в автомобиле ГАЗ, доставили в больницу по причине, не связанной с последствиями аварии. Проводится проверка, принимаются меры по привлечению водителя к административной

ответственности за управление транспортным средством без прав, а также перевозку ребёнка без специального детского удерживающего устройства.

В 20 часов 64-летний водитель ВАЗ-11130 на 61-м километре автодороги Проходной – Эльбрус сбил женщину, переходившую дорогу в неположенном месте. Пострадавшая госпитализирована.

В 22 часа 10 минут 54-летний водитель ВАЗ-2115 на ул. Головки в Нальчике сбил 27-летнего мужчину, переходившего дорогу вне «зебры». Он доставлен в больницу.

Ирэна ШКЕЖЕВА

## Штрафы за неделю

С 9 по 16 октября средствами автоматизированной фиксации выявлено 18 546 нарушений правил дорожного движения. Общая сумма штрафов составила 13 млн. 772 500 рублей, взыскано более одного миллиона.

Напомним, что срок для добровольной оплаты административного штрафа составляет 60

дней. Затем копии постановлений о назначении административного штрафа передаются в Службу судебных приставов для возбуждения исполнительного производства.

Неуплата в установленный законом срок (статья 20.25 КоАП РФ «Уклонение от исполнения административного наказания») влечёт наложение административного

штрафа в двукратном размере, либо административный арест на 15 суток, или обязательные работы на срок до 50 часов.

Оплатить штраф можно в любом отделении Почты России, Сбербанка или других коммерческих банков, осуществляющих приём платежей за штрафы ГИБДД.

ЦАФАП ГИБДД МВД по КБР



Главный редактор  
Арсен Булатов  
Редакционная коллегия

Р. Гуртуев (зам. гл. редактора),  
Н. Конарева (зам. гл. редактора),  
Л. Умарова (отв. секретарь),  
Б. Бербеков, И. Богачёва,  
А. Габуева, А. Дышеков,  
З. Мальбахова

## ТЕЛЕФОНЫ:

приёмная – 40-65-42, зам. гл. редактора – 42-68-68, зам. гл. редактора – 42-20-82, ответственный секретарь – 42-66-14, редактор по выпуску – 42-20-86

## ОТДЕЛЫ:

политики, права – 42-75-37, информации, публицистики и писем – 42-66-32, 42-20-87, культуры и исторического наследия – 42-20-88, 42-70-27, 42-66-18, экономики – 42-75-70, спорта – 42-66-26, науки и образования – 42-75-37, фотокорреспонденты – 42-75-14, отдел рекламы и объявлений – 42-69-96.

## НАД НОМЕРОМ РАБОТАЛИ:

■ А. Кайданов – дежурный редактор,  
■ О. Накова – редактор по выпуску,  
■ И. Погорелова, Н. Панарина – корректоры

Тираж – 5004 экз.

Заказ – № 2021 Индекс – 51530. Цена – 5 руб.  
Время подписания номера по графику – 18.00  
Подписан – 21.00

АДРЕС РЕДАКЦИИ  
И ИЗДАТЕЛЯ:  
360000, г. Нальчик,  
пр. им. В.И. Ленина, 5,  
Дом печати.  
www.kbrpravda.ru  
e-mail: kbrpravda@mail.ru

Газета отпечатана в типографии  
ООО «Тетраграф»  
г. Нальчик,  
пр. им. В.И. Ленина, 33

## □ КОНФЕРЕНЦИЯ

В Институте гуманитарных исследований Кабардино-Балкарского научного центра Российской академии наук прошла международная научная конференция «Кавказская война: события, факты, уроки (к 150-летию окончания)». О причинах, хронологии и итогах Кавказской войны говорили учёные из Москвы, Ростовской области, Турции, Адыгеи, Карачаево-Черкесии, Дагестана, Чечни, Кабардино-Балкарии, а также представители Министерства образования, науки и по делам молодёжи КБР.

Открывая мероприятие, директор КБИГИ Касболат Дзамихов напомнил, что последствия одной из самых длительных и кровопролитных в истории нашей страны войн особенно трагическими были для адыгского (черкесского) этноса, основная часть которого в результате депортации лишилась своей исторической родины.

Обращаясь к трагической дате – 150-летию окончания войны, можно ответственно заявить, что народы, на протяжении тысячелетий признававшие в качестве высшей ценности стремление к свободе и любовь к родной земле, уважение к личности, не исчезли вопреки всем невзгодам и превратностям судьбы. Они также смогли сохранить высокое достоинство и живут, занимая своё место в сообществе российских народов. Профессиональным историкам нельзя забывать, что война закончилась в 1854 году, и за этим последовало полтора столетия совместного социального и культурного развития всех народов России, составляющих теперь единое гражданское общество нашей страны, – сказал К. Дзамихов.

Говорилось о том, что современная Россия не может считаться ответственной за трагедию, пережитую северокавказскими народами в эпоху царского самодержавия. Признание колониального завоевания северокавказских народов освещено и освещается в исторической литературе, задекларировано в различных за-

конодательных актах, утвердилось в международном общественном сознании как исторический факт. Память об этой войне должна не разъединять, а ещё больше объединять россиян и всё российское сообщество.

Руководитель департамента модернизации образования, образовательной политики и профессионального образования Минобрнауки КБР Залим Муртазов подчеркнул, что проблематика Кавказской войны будоражит умы наших земляков, современников все последние десятилетия. События тех далёких лет оказали огромное влияние на экономику, демографию, географическое расселение адыгских этносов, на их исторические судьбы. В течение прошедших 150 лет общество прошло путь от полного запрета на освещение этой проблемы до широкой, часто противоречивой и даже вольной трактовки всего произошедшего в тот драматический период. От достоверного, взвешенного научного осмысления всего, что связано с Кавказской войной и её последствиями, в существенной степени зависят мир и стабильность на Северном Кавказе и за его пределами.

З. Муртазов обратил особое внимание на образовательный аспект этой проблемы:

– Нам нужно выверенное освещение событий в учебниках истории, которое способствовало бы формированию адекватной культурно-исторической среды для

успешной социализации подрастающего поколения.

Заместитель председателя президиума Кабардино-Балкарского научного центра РАН Махти Улаков заметил, что значение конференции заключается в том, что идёт процесс поиска наиболее объективного научного понимания сложных противоречивых явлений, охватываемых понятием «Кавказская война». Он выразил надежду, что представленные на конференции доклады и выводы, к которым придут учёные, внесут свой вклад в формирование системы достоверных научных знаний по одному из сложных периодов прошлого.

По словам проректора Кабардино-Балкарского государственного университета им. Х.М. Бербекова Артура Кажарова, изучение событий Кавказской войны необходимо поставить на более высокий, плановый уровень. Если это не будет сделано, появится почва для политических спекуляций. Должны быть сформулированы основные проблемы Кавказской войны, исследованием которых могли бы заниматься специально созданные школы и начинающие аспиранты.

Участники научного слёта обсудили вопросы фальсификации истории зарубежных черкесских диаспор в работах некоторых се-

верокавказских авторов, изучения истории российско-северокавказских взаимоотношений в период Кавказской войны, завоевания Центрального Кавказа и многие другие темы.

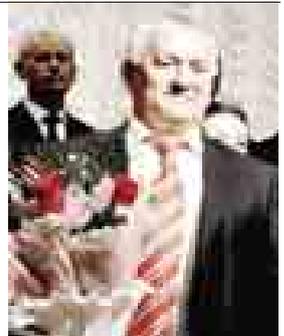
Организаторы надеются, что результаты конференции сконцентрируют на себе внимание профессиональных исследователей и общественников, а представленные материалы будут способствовать выработке обобщённой научной формулы, раскрывающей место Кавказской войны в истории народов Северного Кавказа и России.

Марьяна БЕЛГОРОВА  
Фото Артура Елканова



## □ ГАСТРОЛИ

## ХОР ИЗ ДАГЕСТАНА СОБРАЛ ИСТИННЫХ ПОКЛОННИКОВ ИСКУССТВА



Народный артист  
Дагестана М КАМАЛОВ

В Нальчике выступил Государственный хор Республики Дагестан, гастроли именитого коллектива, отметившего в прошлом году 75-летний юбилей, состоялись при поддержке Министерства культуры Российской Федерации. Оба благотворительных концерта собрали истинных поклонников хорового искусства.

В программе прозвучали произведения зарубежных, русских и дагестанских авторов. Художественный руководитель и дирижёр прославленного коллектива лауреат Всероссийского конкурса хоровых дирижёров, заслуженный деятель ВМО Наталья Макеева отметила, что теплота, с которой принимала публика гостей, насколько не уступала, если не превосходила тепло, подаренное людям природой в эти октябрьские дни.

Анна ГАБУЕВА  
Фото Камала Толгурова